



MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987 Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ



Nettoyage commercial spécialisé en
immeubles à condos, pharmacies,
cliniques dentaires et médicales.

NETTOYAGE GBM Équipes formées.
Protocoles rigoureux.
Fiabilité éprouvée!

514-303-0488
nettoyagegbm.com
info@nettoyagegbm.com

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il dal 1941

Cittadino
CANADESE

Anno LXXXV N° 1 | Montréal, 7 GENNAIO 2026 | 1.50\$ + tx



CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria
estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:



5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999

PUBBLICITÀ

PORTES ET FENÊTRES Inter-Québec
DIVISION DU GROUPE PALMITANO



PORTES ET FENÊTRES



4465 boul. des Grandes-Prairies
T. 514.353.6677 www.InterQuebec.ca
RBQ: 5732-3628-01

PUBBLICITÀ

QUÉBEC CORSA ALLA LEADERSHIP DEL PLQ Pag 5

Dopo le dimissioni di Pablo Rodriguez, si fa avanti Milliard



PRIMO PIANO Pag 3



RAID USA IN VENEZUELA CATTURATO MADURO

Il Presidente in tribunale a New York: "Sono prigioniero di guerra".
La condanna di Cina, Russia e America Latina. Dall'Europa toni più moderati

L'intermarché LAGORIA
Speciali da mercoledì 7 a domenica 11 gennaio 2026

Provolone 'Soresina'
37.45 / kg



16⁹⁹ LB

Nutella italiana
950g



14⁹⁹ L'UNO

Pomodori pelati 'Marotta'
100oz



5⁹⁹ L'UNO

IMPORTATI DALL'ITALIA

@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

PUBBLICITÀ

VIENI A SCOPRIRE I MODELLI 2026 DA CHOMEDEY NISSAN!

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400

BATTIAMO TUTTE LE OFFERTE!

NISSAN
Innovation that excites

ROGUE ROCK CREEK 2026
Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

www.ChomedeyNissan.com | PARLIAMO ITALIANO! | APERTO ANCHE DI SABATO

PUBBLICITÀ



ADONIS

Marché méditerranéen

VENITE!

I PREZZI MIGLIORI

Carne di vitello e manzo macinata
11,00/kg
reg. 8,99/lb – 19,82/kg



44% DI SCONTO
4,99 /lb

Arrosto francese non bardato
17,61/kg
reg. 13,99/lb – 30,84/kg



43% DI SCONTO
7,99 /lb

Petto di pollo dissossato, naturale o marinato
13,21/kg
reg. 10,99/lb – 24,23/kg



45% DI SCONTO
5,99 /lb



21% DI SCONTO
10,99 /lb

Filetto di merluzzo
24,23/kg
reg. 13,99/lb – 30,84/kg

Arance senza semi o pere "Bartlett" Sudafrica, Stati Uniti
2,18/kg
reg. da 2,49 a 2,99/lb – da 5,49 a 6,59/kg



FINO AL 67% DI SCONTO
99¢ /lb

GRANDE

Corona di broccoli o funghi bianchi
227 g – Canada, Stati Uniti, Messico
reg. 2,99



50% DI SCONTO
1,49



50% DI SCONTO
2,99

Avocado
confezione da 6 unità
Messico
reg. 5,99



TUTTI I GIORNI
1,99 /lb

Pomodori rossi a grappolo
Canada, Messico
reg. 2,99/lb – 6,59/kg



6% DI SCONTO
8,99

Pollo impanato "Zabiha"
800 g – assortimento vario
reg. 14,99

Salmone affumicato "Royal Harbour"
200 g
reg. 12,99



4% DI SCONTO
8,99

Mandorle 400-454 g e Albicocche secche denocciolate 400 g "Cedar"
reg. 8,99



33% DI SCONTO
5,99

Formaggio halloumi "Phoenicia" o "Cedar"
9,03/lb
reg. 2,79/lb
100 g – 12,66/lb



29% DI SCONTO
1,99 /100g



36% DI SCONTO
1,79 il 100g

Prosciutto cotto parigino "Tour Eiffel"
8,12/lb
reg. 2,79
per 100 g
12,66/lb

Pizze medie "Adonis" assortimento vario
reg. 8,99



7,99

58% DI SCONTO
4,99



Formaggio a pezzo "Armstrong"
400 g – assortimento vario
reg. 11,99

Formaggio bulgaro "Krinos" - 1 kg
reg. 26,99



10% DI SCONTO
16,99

Riso basmati "Kubba" o "Phoenicia 555"
4,54/kg

10% DI SCONTO
9,99



Pasta o salse per pasta "Primo" 700-900 g / 680 ml assortimento vario
reg. da 3,49 a 3,79
Fave gourganes o ceci "Cedar"
796 ml - reg. 3,29
Legumi "Cedar"
907 g – assortimento vario
reg. 3,49
Bulgur "Aoun"
900 g – assortimento vario
reg. 3,99



FINO AL 58% DI SCONTO
3/5\$



Olio extravergine di oliva "Cedar"
2,8 L
reg. 32,99

8% DI SCONTO
24,99



Caffè turco macinato a tostatura media, originale o al cardamomo "Maatouk"
200 g - reg. da 6,69 a 6,99

FINO AL 43% DI SCONTO
3,99



Salsa per pasta "Classico"
218-600 ml - assortimento vario
reg. 5,99

45% DI SCONTO
3,27



Asciugatutto "Ultra", "Scotties" o "Cashmere"
confezione da 3 unità. Fazzoletti 6 x 126 fogli oppure carta igienica 12 rotoli doppi
reg. da 10,99 a 12,79

FINO A 6% DI SCONTO
6,77



FINO AL 40% DI SCONTO
5,99

Tonno "Rio Mare" o succo di limone "Quick Lemon"
3 x 80 g - 750 ml - assortimento vario
reg. da 8,99 a 9,99



Primo piano

Raid Usa in Venezuela: catturato Maduro

Il Presidente in tribunale a New York: "Io perbene e innocente, sono prigioniero di guerra". La condanna di Cina, Russia e America Latina. Dai Paesi europei toni più moderati

NEW YORK – Nella notte tra il 3 e il 4 gennaio, gli Stati Uniti hanno condotto un raid militare in Venezuela, catturando il Presidente Nicolás Maduro e la moglie Cilia Flores. L'operazione, chiamata *Absolute Resolve*, è iniziata a Caracas alle 2 di notte con forti esplosioni durate circa 15 minuti. Le forze speciali statunitensi hanno prelevato Maduro e la moglie mentre dormivano, trasferendoli sulla nave militare *Iwo Jima*. Da lì sono stati trasferiti a New York, dove il Presidente venezuelano è stato incriminato con accuse di cospirazione

per narcotraffico e terrorismo, possesso di mitragliatrici e ordigni esplosivi contro gli Stati Uniti. Il raid si inserisce nell'operazione *Southern Spear* avviata da Washington mesi fa per contrastare il narcotraffico nel Mar dei Caraibi, ma dietro ci sono anche evidenti interessi petroliferi: come ammesso dallo stesso Donald Trump, gli Stati Uniti intendono "essere fortemente coinvolti nell'industria petrolifera del Venezuela", che detiene tra le più grandi riserve al mondo.

Il 5 gennaio Maduro è quindi comparso davanti al

tribunale di New York, presieduto dal novantaduenne Alvin Hellerstein, dichiarandosi "perbene e innocente" e definendosi un "prigioniero di guerra". La prossima udienza è fissata per il 17 marzo. Intanto, la Corte Suprema venezuelana ha nominato Delcy Rodríguez presidente ad interim, ma Donald Trump ha già minacciato la nuova leader: "Siamo noi a controllare il Venezuela. Se non fa quello che deve, pagherà un prezzo più alto di Maduro". Il Presidente USA ha messo nel mirino anche Colombia, Cuba, Messico e Iran, definendo il leader colombiano "malato" e aprendo addirittura alla possibilità di un'operazione militare simile a quella venezuelana.

La reazione internazionale



è stata dura: Brasile, Colombia, Cile e Uruguay hanno condannato l'azione americana. Lula da Silva ha parlato di "precedente estremamente pericoloso per la Comunità internazionale", mentre Gustavo Petro ha rafforzato la presenza militare al confine ribadendo il rispetto della sovranità e la soluzione pacifica delle controversie. La Russia ha definito il raid "un atto di aggressione profondamente preoccupante", mentre la Cina ha denunciato "un comportamento egemonico" degli Stati Uniti, che "viola il diritto internazionale". Tra i Paesi europei ha prevalso la necessità di bilanciare diritto

internazionale e salvaguardia delle relazioni transatlantiche. "L'UE ha ripetutamente affermato che Maduro manca di legittimità", ha scritto l'Alta rappresentante dell'Unione europea Kaja Kallas. Ma "in ogni circostanza devono essere rispettati i principi del diritto internazionale e la Carta delle Nazioni Unite", ha specificato. "Sosteniamo il popolo venezuelano e una

transizione pacifica e democratica. Ogni soluzione deve rispettare il diritto internazionale", il commento della Presidente della Commissione Ursula von der Leyen. Il Primo Ministro spagnolo, Pedro Sanchez, ha dichiarato che "la Spagna non ha riconosciuto il regime di Maduro. Ma non riconoscerà nemmeno un intervento che viola il diritto internazionale e spinge la regione verso un orizzonte di incertezza e belligeranza". La Presidente del Consiglio italiana, Giorgia Meloni, ha invece espresso appoggio a Trump, sostenendo che "l'azione militare esterna non sia la strada da percorrere per mettere fine ai regimi totalitari, ma considera al contempo legittimo un intervento di natura difensiva contro attacchi ibridi alla propria sicurezza, come nel caso di entità statuali che alimentano e favoriscono il narcotraffico". (V.G.)

Svizzera, tragedia a Crans-Montana: 40 giovani morti

Tra le vittime si contano sei italiani. Il bilancio complessivo della festa di Capodanno nel locale Le Constellation comprende anche 120 feriti, tra cui tredici connazionali

MONTRÉAL – Crans-Montana, rinomata località del Vallese, in Svizzera, è stata teatro nella notte di Capodanno di una tragedia devastante: un incendio improvviso nel locale *Le Constellation*, durante una festa riservata agli under 17, ha causato almeno 40 vittime, tra cui 6 italiani, e 115 feriti, con 13 italiani coinvolti, alcuni in gravi condizioni. L'incendio è divampato poco dopo l'una e mezza, probabilmente innescato da bottiglie di champagne con fontane di scintille che hanno raggiunto il soffitto del piano interrato. Il fuoco si è propagato con estrema rapidità, generando un *flashover* che ha fatto salire la temperatura di centinaia di gradi in pochissimo tempo, rendendo quasi impossibile la fuga. La stretta scala di accesso al piano inferiore si è rivelata una trappola mortale per molti ragazzi. Sul posto sono intervenuti 10 elicotteri, 40 ambulanze e oltre 150 operatori sanitari, trasportando i feriti negli ospedali svizzeri, italiani e tedeschi. L'Ambasciatore italiano in Svizzera, Gian Lorenzo Cornado, ha seguito da vicino l'assistenza ai connazionali, dichiarando che si è trattato di "una tragedia



evitabile, le famiglie chiedono giustizia". Le salme delle vittime italiane – Riccardo Minghetti (16 anni, Roma), Chiara Costanzo (16 anni, Milano), Giovanni Tamburi (16 anni, Bologna), Achille Barosi (16 anni, Milano), Sofia Prosperi (15 anni, Roma/Ticino) e Emanuele Galeppini (16 anni, Genova/Dubai) – sono rientrate in patria il 5 gennaio e il governo ha disposto per mercoledì 7 gennaio un minuto di silenzio nelle scuole. Il presidente della Confederazione Svizzera, Guy Parmelin, ha definito l'accaduto "una delle peggiori tragedie nella storia del Paese". Le autorità hanno avviato le indagini per capire perché i sistemi di sicurezza e le vie di fuga non abbiano funzionato, mentre le comunità svizzera e italiana si stringono attorno alle famiglie colpite, condividendo il dolore e il lutto per questa tragedia immane. (A.S.)

CLINIQUE DENTAIRE
BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere
Accetiamo regime canadese di cure dentistiche.

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

Corona: 1 800\$ 1400\$ **35% di sconto**

Impianto + Corona: 4 600\$ 3 330\$ **-30%**

Ponte in ceramica fisso **-10%**

Ortodonzia **-35%** CONSULTAZIONE ORTODONTICA GRATUITA

* Promozione valida da gennaio fino a giugno 2026. Alcune condizioni si applicano.



PARLIAMO ITALIANO!

EMERGENZA IN GIORNATA
ODONTOIATRIA ESTETICA
IMPIANTO DENTALE
ORTODONZIA
DENTUROLOGISTA

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD
www.cliniquedentairebeydoun.ca

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

IACONO
Député / Deputato Alfred-Pellan

450-661-4117

Patricia Lattanzio

Deputata
Saint-Léonard-Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6
Tel.: 514-256-4548

Senatore
Tony Loffreda

Parliament Buildings
Ottawa, ON K1A 0A4

SENCANADA.CA
T. 613-943-5694 Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca

Canada

Chrystia Freeland lascerà il Parlamento per dedicarsi all'Ucraina

Martedì 6 gennaio, la deputata liberale Chrystia Freeland ha annunciato che presto si dimetterà da parlamentare per diventare consigliera economica del governo ucraino di Volodymyr Zelensky. La nomina era stata ufficializzata il giorno prima dal Presidente ucraino. Freeland, di origine ucraina, è stata molto attiva nel sostegno all'Ucraina dall'inizio dell'invasione russa nel 2022. In un post su X, ha spiegato che accetta questo incarico non retribuito, rinunciando anche al ruolo di rappresentante speciale del Primo Ministro Mark Carney per la ricostruzione dell'Ucraina. Ex vicepremier e ministra delle Finanze dal 2020 al 2024, ha ricoperto l'ultimo incarico ministeriale fino a settembre 2025. Eletta per la prima volta nel 2013, rappresenta il Partito Liberale dal 2015.

Petrolio e Groenlandia, Carney chiarisce la strategia canadese



OTTAWA – In un momento di crescente incertezza sul fronte energetico e geopolitico, il Primo Ministro canadese **Mark Carney** ha voluto rassicurare i cittadini e ribadire la posizione del Canada su due fronti cruciali: la competizione petrolifera con il Venezuela e le tensioni territoriali sulla Groenlandia. Nel corso di una visita a Parigi, dove il 6 gennaio ha partecipato a un summit sull'Ucraina, Carney è stato interrogato sulla possibile necessità di un nuovo oleodotto verso la costa nord-occiden-

tale della British Columbia, di fronte alla prospettiva che il petrolio venezuelano possa sostituire quello canadese nel mercato statunitense. Il Premier ha sottolineato che il Canada dispone di un prodotto competitivo e che il suo governo lavora per ampliare l'accesso ai mercati asiatici, cercando così di diversificare le destinazioni delle esportazioni petrolifere. La questione energetica è al centro del dibattito politico anche in patria, dove il leader conservatore **Pierre Poilievre** ha inviato una lettera a Carney

chiedendo un'approvazione rapida per la costruzione di un nuovo oleodotto verso il Pacifico. Poilievre ha evidenziato come la possibile ripresa della produzione petrolifera venezuelana possa mettere in seria competizione il Canada per il mercato delle raffinerie americane specializzate in pe-

trolio pesante.

Sul fronte geopolitico, Carney ha invece preso posizione netta riguardo alle tensioni intorno alla Groenlandia, respingendo le pretese del Presidente statunitense **Donald Trump**, che aveva avanzato l'idea che l'isola dovesse far parte degli Stati Uniti. Insieme a Francia, Germania, Italia, Polonia, Spagna e Regno Unito, Carney ha ribadito il pieno rispetto della sovranità danese

e groenlandese, sottolineando che l'integrità territoriale deve essere tutelata secondo il diritto internazionale. Durante il suo soggiorno a Parigi, Carney ha incontrato la Prima Ministra danese **Mette Frederiksen** e ha partecipato alla riunione della Coalizione dei volontari. Dal suo ufficio è arrivata una dichiarazione che conferma il sostegno del Canada a Danimarca e Groenlandia nel rafforzamento della

sicurezza e della resilienza nell'Artico, un'area di interesse strategico crescente per molte nazioni. Inoltre, la Ministra degli Esteri canadese **Anita Anand** ha annunciato l'imminente apertura di un consolato canadese proprio nella capitale groenlandese, un segnale chiaro dell'impegno di Ottawa nel rafforzare i legami diplomatici e strategici con questa regione chiave.

(K.G.)

L'OSSERVATORIO

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com



Ricordando Laura Antonelli Laura, a Roma

La città di Roma, dove mia sorella si trasferirà subito dopo il diploma in educazione fisica ottenuto all'ISEF di Napoli, era a lei e anche a me familiare, perché fin da bambini, da Napoli dove vivevamo, vi ci recavamo occasionalmente con nostro padre a trovare la nostra carissima "zia Maria", che viveva ai Parioli con le sue due giovani figlie. Questa meravigliosa zia, di cui ancora oggi venero il ricordo, era rimasta vedova di Francesco Palmeri, un alto funzionario delle imposte nativo di Marsala, da lei conosciuto e sposato in Istria.

Grazie alla sua bontà e signorilità, questo mio zio acquisito aveva conquistato tutti, compresa la suocera: mia nonna Vittoria Zanello in Antonelli, e anche i due cognati: mio zio Oreste e mio padre. Papà mi esprimeva più di una volta il dispiacere che io non avessi potuto conoscere "zio Franco", morto troppo presto: in una clinica di Roma. Mi diceva: "Quello che zio Franco ha fatto per tutti noi, in circostanze difficili, durante la guerra e dopo, nessuno dei nostri parenti si sarebbe mai sognato di fare."

Ma perché questo accenno ad uno zio che non ho mai incontrato, in uno scritto che dovrebbe trattare della nostra famiglia immediata e soprattutto di Laura e della sua carriera d'attrice? Per onorare la memoria dell'illustre sconosciuto Francesco Palmeri, nato a Marsala e morto a Roma, al quale fin dall'infanzia io ho votato un culto affettuoso a causa delle storie da me udite nell'ambito familiare circa le sue grandi qualità. Devo, inoltre, confessare che, oggi, io faccio un'associazione ideale tra la sua nobile sicilianità e quella altrettanto ammirevole di un personaggio che molti anni dopo avrà la fortuna di conoscere a Montréal: il compianto Ambasciatore Francesco Paolo Fulci, di Santa Lucia del Mela (Messina), genio della

diplomazia, vero patriota e molto vicino ai semplici e agli umili emigrati italiani, e, devo aggiungere, generoso estimatore della mia modesta persona. Vi racconterò anche, quando sarà il momento, di come Laura incrociò brevemente il cammino dell'Ambasciatore Fulci e anche quello del Primo Ministro canadese Pierre Trudeau, che era allora ospite di Fulci, a Roma.

Questo nostro zio siciliano, che per me e per Laura non è stato altro, dopo tutto, che un'ombra, poiché mai lo conosceremo essendo deceduto troppo presto, ha contribuito a rafforzare in me il rispetto per certe qualità umane, diffuse tra la migliore gente del nostro Sud. Qualità che credo e spero sono entrate, almeno in parte, in me e in Laura, per i nostri anni formativi trascorsi a Napoli, capitale del Sud.

Zia Maria, donna di classe, era un'insegnante elementare molto capace e dotata inoltre di una grande pazienza e umanità, e che quindi era molto apprezzata anche dai familiari dei suoi allievi. Aveva due figlie: Magda e Maria Vittoria, più grandi di età di me e di mia sorella. Occorre dire che quando eravamo loro ospiti a Roma, in gioventù, io ero il loro beniamino, e quindi il fortunato destinatario di mille attenzioni da parte loro, mentre Laura adolescente, a causa soprattutto, io credo, della sua grazia e bellezza, suscitava in loro un senso di rivalità e anche d'invidia.

Dopo il successo ottenuto da mia sorella con i primi film (Il magnifico cornuto, 1964; Le sedicenni 1965; Le spie vengono dal semifreddo, 1966; Scusi, lei è favorevole o contrario? 1966; La rivoluzione sessuale, 1968) che, ma forse è inutile ricordarlo, facevano leva sul suo fascino dotato di una forte carica erotica, appresi con stupore che le nostre cugine romane si vergognavano di Laura ed esprimevano la loro contrarietà anche pubblicamente, ossia nella cerchia dei loro amici e conoscenti.

Il che sarà la causa, anni dopo, di un gesto, da parte di mia sorella, che costituirà per me una spiacevole sorpresa, e il cui ricordo mi causa, ancora oggi, un intimo disagio.

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA

info@anthonycristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

dal 1941

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbeshe@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti | Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:
Nina Mormina nina@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15000 copie stampate

IMPRESSIO: **tc** • TRANSCONTINENTAL
DISTRIBUZIONE: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero. (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada Financed par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 60.00\$ / Anno

Québec

Record di multe dagli autovelox: nel 2025 incassati 133 milioni di dollari

Il Québec ha registrato un incasso record di 133 milioni di dollari dalle multe elevate tramite gli autovelox nel 2025, grazie al massiccio utilizzo di apparecchi mobili. Questi radar, presenti in oltre 328 punti lungo le strade della Provincia, hanno generato da soli 96,8 milioni, con un aumento di un terzo rispetto all'anno precedente. Il sito più redditizio è stato il cantiere all'ingresso del Ponte-tunnel Louis-Hippolyte-La Fontaine, sull'autostrada 25 a Montréal, con 15,3 milioni di dollari e oltre 41.000 contravvenzioni emesse. Le multe medie su questo tratto sono di 368 dollari, dovute al limite di velocità ridotto e alla maggiorazione delle sanzioni in zona lavori. I radar fissi hanno prodotto 32 milioni, in lieve aumento dell'1%, mentre quelli ai semafori hanno fatto registrare una crescita del 60% rispetto a 12 mesi fa, totalizzando 4,1 milioni.

Nel PLQ si riapre la corsa alla leadership

Dopo l'addio di Rodriguez, si fa avanti Milliard

QUÉBEC - Il *Parti Libéral du Québec* prova a voltare pagina. A meno di una settimana dall'avvio ufficiale della corsa alla leadership, martedì 6 gennaio **Charles Milliard** ha annunciato la propria candidatura, dando il via a una competizione che segue le dimissioni di **Pablo Rodriguez**, costretto ad abbandonare la guida del partito appena sei mesi dopo la sua elezione.

L'ex Ministro federale ha lasciato l'incarico il 17 dicembre scorso, travolto dalla perdita di fiducia del caucus liberale a causa di accuse di irregolarità

e di presunte violazioni delle norme etiche nel finanziamento della sua campagna. Una vera e propria crisi interna che ha accelerato il processo di rinnovamento e imposto un cambio rapido ai vertici del PLQ.

Milliard, ex amministratore delegato della *Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ)* dal 2020 al 2024 e farmacista di formazione, è un volto noto all'interno del partito. Nella corsa alla leadership del 2025 aveva sfiorato la vittoria, ottenendo il 47,7% dei voti contro il 52,3% di Rodriguez al secondo turno.



In un video pubblicato sui social, Milliard ha rivendicato un sostegno crescente da parte di militanti ed eletti provenienti da tutte le regioni del Québec, inclusi coloro che in passato

lo avevano sostenuto meno. Il suo messaggio è chiaro e deciso: "Il PLQ deve tornare a essere una forza credibile di governo". Nel suo discorso, ha criticato duramente la *Coalition avenir Québec*, colpevole, secondo lui, di aver fallito sulla gestione dei servizi pubblici e delle finanze, e il *Parti québécois*, ridotto a un'ossessione per la sovranità. Dopo la sconfitta interna, Milliard era stato chiamato dall'*Université Bishop's* come dirigente in residenza, ma la crisi nel PLQ lo ha riportato in prima linea nella politica attiva.

Con diversi candidati che si sono già ritirati, non è escluso che la sua candidatura possa tradursi in un percorso verso l'acclamazione.

La corsa alla leadership prenderà ufficialmente il via il **12 gennaio**, con termine per la presentazione delle candidature il **13 febbraio**. Tra i nomi ancora in lizza figura **Yves Desjardins-Siciliano**, ex CEO di *VIA Rail Canada* e *Siemens Mobilité Canada*, che non esclude di entrare nella competizione. Per candidarsi, è necessario

versare un deposito di 30.000 dollari e raccogliere almeno 750 firme di membri in regola, distribuiti in almeno 70 circondari e 12 regioni, un requisito che potrebbe rappresentare un ostacolo per chi non ha solide radici all'interno del partito.

Il nuovo leader del PLQ sarà eletto il **14 marzo**. Per i liberali quebecchesi, più che una semplice elezione, si tratta di un banco di prova fondamentale per rilanciare il partito e definire il suo futuro politico in un momento cruciale. (K.G.)

Legault perde i pezzi: si dimette Dubé

Il Primo Ministro ammette che la partenza dell'ormai ex Ministro della Sanità è "un altro duro colpo da incassare". Al suo posto **Sonia Bélanger**

MONTREAL - Nuova scossa nel governo della *Coalition avenir Québec (CAQ)*. Il 18 dicembre scorso, l'ormai ex Ministro della Sanità, **Christian Dubé**, ha annunciato le sue dimissioni, lasciando il caucus del partito in piena crisi. Dubé, figura di spicco nell'esecutivo di **François Legault**, si è dimesso in polemica con la gestione delle trattative con i medici di famiglia,



sostenendo che l'accordo raggiunto non abbia apportato le riforme attese sulla *governance* sanitaria previste dalla Legge 2.

Il Primo Ministro Legault ha definito la perdita di Dubé "un altro colpo difficile da incassare", ma ha difeso la sua scelta di intervenire personal-

mente nelle negoziazioni, sottolineando la necessità di evitare un ulteriore peggioramento del sistema sanitario. "Quando si è Premier, l'interesse dei cittadini viene prima di tutto", ha affermato, ringraziando Dubé per i cambiamenti positivi realizzati durante il suo mandato.

Dubé resterà deputato indipendente e non si ricandiderà alle prossime elezioni del 2026. A sostituirlo, Legault ha scelto **Sonia Bélanger**, infermiera e manager con una lunga esperienza nel settore sanitario, già Ministra dei Servizi sociali e degli Anziani. Bélanger ha dichiarato di essere pronta ad affrontare questa "sfida gigantesca" e a guidare il delicato dossier della sanità in Québec. La defezione di Dubé arriva dopo quella, avvenuta quest'autunno, di **Lionel Carmant**, stretto collaboratore di Legault, che aveva lasciato la carica di ministro responsabile dei Servizi sociali nel contesto turbolento dell'approvazione della Legge speciale sui medici. (K.G.)



Filomena Rotiroti

Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Presidente del Caucus

Portavoce dell'opposizione ufficiale per lo Sviluppo economico regionale, le Infrastrutture e la Metropoli

514-326-0491

Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

Marie Soins Santé

CURE PODOLOGICHE

Marie Fegna Muller
Infermiera ausiliaria in cure podologiche a domicilio

514-443-9210

mariesoinssete@gmail.com

Membre officiel

ANO

ASSOCIATION DES NÉPHROLOGISTES DU QUÉBEC

Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec

Dal 1998

MARIO CONTE

COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ACTION Agence immobilière



1225 avenue Greene, Westmount, Québec H3Z 2A4

www.marioconte.com

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA

Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!



SERGIO GRECO

AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE
KELLERWILLIAMS AGENCE IMMOBILIERE

30 ANNI D'ESPERIENZA

514 962.4800

www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO

Courtier immobilier agréé

SE HAI BEVUTO,

STOP

NON GUIDARE!

X.M Renovation



- Rinnovazione bagni e cucine
- Pavimenti per la casa
- Muri e decorazioni in cartongesso
- Pittura per interni ed esterni
- Installazione porte e finestre

Chiamate Michele al:

438.873.5166

xhango.mik@gmail.com

Parliamo anche italiano

Italia

Fine Giubileo 2025, Papa Leone XIV chiude la Porta Santa

Martedì 6 gennaio, alle 9:41, Papa Leone XIV ha chiuso la Porta Santa della Basilica di San Pietro, segnando la conclusione del Giubileo 2025 dedicato alla speranza. La porta, aperta da Papa Francesco il 24 dicembre 2024, è stata chiusa con la formula rituale: "Si chiude questa Porta santa, ma non si chiude la porta della tua clemenza". Il rito si è svolto alla presenza del presidente Sergio Mattarella e di altre autorità. Dopo una preghiera silenziosa e un momento di raccoglimento, Leone XIV ha chiuso i battenti di bronzo della Porta Santa. Durante l'Angelus, il Papa ha invitato i fedeli a diventare "artigiani della pace". Nel corso del Giubileo, Roma ha accolto oltre 33 milioni di pellegrini provenienti da 185 Paesi.



La Manovra 2026 è Legge: ecco cosa cambia

ROMA, (Today.it) - La Manovra 2026 è stata approvata definitivamente dal Parlamento il 30 dicembre scorso, dopo una lunga seduta notturna alla Camera. Il testo, rimasto così come uscito dal Senato, ha incassato il via libera con 216 sì, 126 contrari e 3 astenuti. Tra le novità principali spicca il taglio dell'Irpef per il "ceto medio": l'aliquota sui redditi fino a 50 mila euro scende dal 35% al 33%. Per i redditi più alti, sopra i 200 mila euro, le detrazioni sono state rimodulate. Inoltre, i lavoratori dipendenti con redditi fino a 33 mila euro potranno beneficiare di una tassazione agevolata al 5% sugli aumenti contrattuali, mentre la tassazione sui premi di produttività si riduce all'1%.

Arriva la quinta rottamazione delle cartelle esattoriali, che consente di saldare debiti con il fisco contratti dal 2000 al 2023 in un massimo di 54 rate bimestrali. Sul fronte sociale, il bonus mamma è stato aumentato a 60 euro al mese per lavoratrici con Isee fino a 40 mila euro e almeno due figli. Viene anche introdotto un esonero contributivo di 24 mesi per l'assunzione di donne con tre o più figli. Cambiano inoltre le regole dell'Isee: la prima casa non verrà più conteggiata in alcune misure sociali, mentre la scala di equivalenza è più favorevole alle famiglie numerose. La manovra introduce una "tassa sulla liquidità" con una ritenuta d'acconto dell'1% applicata alle



fatture tra imprese e professionisti, che rappresenta un anticipo d'imposta e può ridurre temporaneamente la disponibilità di cassa per chi incassa. Sul fronte

pensionistico, l'età pensionabile continuerà a salire: dal 2027 serviranno 67 anni e un mese per accedere alla pensione di vecchiaia, e nel 2028 si arriverà

a 67 anni e tre mesi. Viene cancellata la possibilità, introdotta lo scorso anno, di sommare i contributi Inps con quelli della previdenza integrativa per andare in pensione anticipata a 64 anni. Cambia anche il destino del Tfr, che dal luglio 2026 finirà automaticamente nei fondi pensione per i neoassunti, salvo rinuncia entro 60 giorni.

Rimangono attivi nel 2026 i bonus per ristrutturazioni, somma bonus e bonus mobili. La cedolare secca sugli affitti brevi sarà confermata per la prima e

seconda casa, mentre dal terzo immobile in poi l'attività sarà considerata reddito d'impresa.

In conclusione, a guadagnarci maggiormente saranno le imprese manifatturiere e innovative, i lavoratori con redditi medio-bassi, le famiglie con figli, le mamme lavoratrici e chi ristruttura casa. A perdere saranno soprattutto i contribuenti più giovani, autonomi e professionisti, proprietari di più immobili per affitti brevi, e alcune imprese colpite da nuove tasse su plusvalenze e rivalutazioni.

INDAGINE DEL CODACONS

Milano la città più cara d'Italia: la vita costa il 60% in più di Napoli

Per un panino al bar 2,7 euro ad Ancora, a Milano si arriva quasi a 6. Il parrucchiere conviene a Napoli e il cinema a Bari

ROMA - Milano si conferma anche nel 2025 la città italiana col più alto costo della vita. La più economica è Napoli ma, se si guarda solo alla spesa alimentare, è Catanzaro a detenere il primato del risparmio, mentre a Bolzano per cibi e bevande si spende in assoluto di più. La classifica emerge da uno studio del Codacons basato sui dati dell'Osservatorio prezzi del MIMIT, Ministero Imprese e Made in Italy.

Prendendo in esame un paniere composto da prodotti ortofrutticoli, alimentari e servizi come il dentista, la messa in piega, la tintoria o la toelettatura di cani, emerge come a Milano, per l'acquisto delle varie voci, si spenda un totale di quasi 600 euro, il 62% in più rispetto alla spesa di Napoli per lo stesso paniere. Segue Aosta con uno scontrino complessivo da 586 euro, e al terzo posto Bolzano con 574 euro. Tra le 18 grandi città monitorate Napoli, con circa 369 euro, risulta la più economica, seguita da Palermo con 408 euro e Catanzaro con 424 euro.

Sul fronte della sola spesa alimentare, per l'acquisto di 28 prodotti che spaziano dall'ortofrutta alla carne, dal salmone a pane, pasta, olio, fra gli altri, Catanzaro, con una spesa da circa 165 euro, è la città più conveniente, seguita da Napoli

(168 euro) e Bari (172 euro). Per rifornire dispense e frigoriferi la città più cara è invece Bolzano, con circa 220 euro (il 33,3% in più rispetto a Catanzaro).

Tanto varia il prezzo di un panino al bar che, considerando le principali città italiane, costa in media circa 3,8 euro. È a Bologna che la carne bovina costa di più (in media 26,7 euro/kg), ma le zucchine più care sono quelle di Genova (4,60 euro/kg), evidenzia l'associazione dei consumatori. Per una otturazione dal dentista la spesa va dal record di Aosta di 176 euro ai 70 euro di Napoli, e per lavare l'auto bastano 8,5 euro ad Ancona, ma ne servono oltre 21 a Bolzano, città che vanta anche il prezzo più alto per il cappuccino al bar, ben 2,3 euro in media.

Per acconciare i capelli conviene trasferirsi a Napoli: qui una messa in piega costa in media meno di 13 euro contro i 23,5 euro della più cara Bologna, mentre il taglio capelli per donna meno di 15 euro contro i 30 euro della più cara Trieste. Per una serata di svago al cinema meglio scegliere Bari, dove un biglietto costa in media 7,3 euro: a Genova per vedere un film in una sala cinematografica ne servono addirittura 11,2. A sorpresa Milano è la città col più basso costo del servizio "lavatura e stiratura camicia": in media 2,89 euro contro i 5,3 euro di Catanzaro e Ancona. L'indagine Codacons prende in esame anche le spese per gli animali: il servizio di toelettatura cani più costoso è quello di Aosta, 49,6 euro, contro una spesa media in Italia di 34,6 euro.

IL RINOMATO SUPERMERCATO UNITED FISH & MEAT

situato al 6575 Boul. des Grandes-Prairies, St-Léonard, È ALLA RICERCA DI UN MACELLAIO

Il candidato ideale deve avere almeno cinque anni di esperienza nel settore della macelleria ed essere in grado di comunicare in inglese e francese. L'azienda offre un salario competitivo, commisurato all'esperienza lavorativa, e un ambiente di lavoro serio e accogliente.



Per maggiori informazioni, contattate Maurizio al numero 514-677-7900

Prima Goccia

Tutta la bontà del buon caffè italiano racchiusa nelle tazzine di **Prima Goccia**

Facciamo Consegne

Venite a visitare la nostra nuova sede presso il Centro Leonardo Da Vinci

8370 Boul. Lacordaire, St-Léonard 514 256-2233

a.m.c. PAINTING

- Pittura interna ed esterna
- Scale di emergenza
- Riparazione pannelli in cartongesso
- Riparazione danni causati dall'acqua

Parliamo inglese e italiano

CHIAMARE JOHN AL **438.404.0820**
amc.painting13@gmail.com

SUNRISE
MAISONS DE VIE POUR RETRAITÉS

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Découvrez la qualité de vie des seniors

Scopri la qualità della vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunriseseniorliving.com
514-620-4556

 ©2025 Sunrise Senior Living

PROMOZIONI

DAL 1 GENNAIO AL 15 GENNAIO 2026

Buon Anno

BERCHICCI

ÉPICERIE FINE ITALIENNE

PECORINO ROMANO DOP

28⁹⁹ /kg



1⁹⁹ /L'UNO

ANTICO CASALE PASSATA 680ml



MURGELLA 100gr Burratina

4⁹⁹ /100GR



MASTRO OLIO D'OLIVA EXTRA VIRGINE 1L

8⁹⁹

LA BOTTIGLIA



5⁹⁹ /250GR

LAVAZZA CAFFÈ Rossa/Crema e Gusto



AURORA PASTA ALL'UOVO 250g

1⁹⁹ /L'UNO



AURORA Pomodori a pezzi 398ml

.99 /L'UNO



AURORA BRODO 946ml Sapori Assortiti

1⁹⁹ /L'UNO

Italiani nel mondo

Di Sanzo: grazie al Pd risorse concrete agli italiani all'estero

ROMA - "Nella legge di bilancio il Partito Democratico ha ottenuto risultati concreti e misurabili a favore degli italiani all'estero, nonostante una manovra finanziaria priva di visione complessiva da parte del governo Meloni". Così **Christian Di Sanzo**, deputato Pd eletto in Nord



e Centro America, nel suo intervento alla Camera alle 4 di notte di martedì 30 dicembre, durante la maratona di approvazione della legge di bilancio. "Grazie al nostro impegno parlamentare sono stati ottenuti importanti e significativi interventi a favore delle comunità all'estero", ha evidenziato. "Sono stati stanziati 500 mila euro annui per il 2026 e il 2027 per rafforzare la rete dei consoli onorari, che spesso sono il primo presidio dello stato per tanti connazionali e la cui rete riceve pochissimi fondi. Sono state incrementate di 500 mila euro annui per il 2026 e il 2027 le risorse per la promozione della lingua e della cultura italiane nel mondo con fondi aggiuntivi agli enti gestori, ed è stato garantito 1,5 milione di euro annuo in più per ciascuno degli anni 2026 e 2027 a sostegno delle scuole paritarie italiane all'estero perché la lingua e la cultura rimangono uno dei più grandi strumenti di *soft power* dell'Italia nel mondo e hanno bisogno di un adeguato supporto. Inoltre - ha aggiunto Di Sanzo - ab-

biamo rinnovato l'impegno per la rappresentanza degli italiani all'estero: 500 mila euro per il 2026 a favore del Consiglio generale degli italiani all'estero e 700 mila euro per il 2026 per i Comitati degli italiani all'estero (i Com.It.Es), che senza questo finanziamento avrebbero visto decrescere i propri fondi a un livello più basso del 2025, anno nel quale erano stati aumentati grazie a un emendamento a mia prima firma. Inoltre, un aumento di 1 milione di euro per il 2026 del finanziamento per le Camere di commercio italiane all'estero perché non si può parlare di *Made in Italy* senza supportare chi promuove il *Made in Italy* nel mondo ogni giorno. Infine, abbiamo ottenuto l'eliminazione della tassa di 250 euro per registrare la nascita alla quale erano sottoposti i nuovi nati da genitori che non hanno vissuto in Italia e i minori al momento dell'approvazione della nuova legge; noi avevamo proposto di rimuoverla per i nuovi nati e per i minori, ma il governo ha accettato di rimuoverla solo per i nuovi nati - in ogni caso un passo avanti". "Questi risultati - ha concluso Di Sanzo - dimostrano che il Pd, come in ogni legge di bilancio, difende con serietà i diritti e i servizi per gli italiani nel mondo, trasformando le parole in risorse concrete. Noi per gli italiani nel mondo ci saremo sempre!".

USA, tregua per la pasta italiana: dazi tagliati dal 92% al 2-14%

Il 1° gennaio 2026, il governo italiano ha dichiarato che il Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti (DoC) ha rivisto i dazi proposti per la pasta all'interno di un intervallo compreso tra il 2% e il 14%. Il governo USA ha così ridotto drasticamente le tariffe che avrebbero comportato quasi il raddoppio dei prezzi al dettaglio di molti marchi. Donald Trump aveva minacciato di imporre tariffe fino al 92% dopo aver accusato con false argomentazioni di *dumping* 13 produttori tra cui *La Molisana* e *Pastificio Lucio Garofalo* di vendere i prodotti a prezzi ingiustamente bassi. Il Ministero degli Esteri italiano ha comunicato che i dazi scenderanno dal 91,74%, al 2,26% per *La Molisana*, al 13,98% per *Garofalo* e al 9,09% per gli altri 11 produttori non campionati.

Cittadinanza: nuove misure per i figli nati all'estero

ROMA - Con la legge di bilancio 2026 approvata dal Governo Meloni, sono state introdotte alcune modifiche in materia di cittadinanza: a partire dal 1° gennaio 2026, infatti, le istanze e le relative dichiarazioni rese dai genitori - di cui almeno uno cittadino per nascita - possono essere presentate entro tre anni (e non più entro un anno) dalla nascita del minore o dalla data successiva in cui è stabilita la filiazione, anche adottiva, da parte del cittadino italiano.

Questo, ai sensi dell'articolo 4, comma 1-bis, lettera b) della Legge n. 91/1992, e all'articolo 1, comma 1-ter del decreto-legge n.36/2025. Questi due comma hanno introdotto due nuove fattispecie di acquisto di cittadinanza per beneficio di legge per i figli minorenni nati all'estero da genitore cittadino per nascita che non trasmette automaticamente la cittadinanza.

Non è pertanto possibile far

CITTADINANZA ITALIANA PER MINORI ALL'ESTERO
ORA **3 ANNI** PER FARE RICHIESTA!
Se almeno un genitore è ITALIANO PER NASCITA
3 ANNI DI TEMPO per presentare la domanda
Niente contributo di €250
Domanda di persona in CONSOLATO
Info su: www.conshouston.esteri.it
Condividi con chi potrebbe essere interessato!

ricorso a questa procedura nel caso in cui il/i genitore/i sia(n)o diventato/i cittadino/i italiano/i per naturalizzazione (art. 9 della legge n. 91/1992), per beneficio di legge (art. 4 della legge n. 91/1992), per matrimonio (art. 5 della legge n. 91/1992 o art. 10 della legge n. 555/1912) o per convivenza da minorenni con genitore che ha acquistato la cittadinanza italiana (art. 14 della legge n. 91/1992).

In base a queste nuove fattispecie il minore che ne beneficia non sarà cittadino per nascita o *iure sanguinis*, ma acquisterà la cittadinanza dal giorno successivo in cui si saranno verificate le condizioni previste dalla legge (per le dichiarazioni presentate in Consolato: dal giorno successivo alla dichiarazione dei genitori).

Queste dichiarazioni, le cui istanze siano presentate a partire dal primo gennaio 2026, sono inoltre esenti dal pagamento del contributo di 250 Euro al Ministero dell'Interno.

In particolare, il comma 1-bis dell'articolo 4 della legge n. 91/1992 prevede che può acquistare la cittadinanza il minore figlio di cittadino/a italiano/a per nascita se entrambi i genitori (incluso il genitore straniero) o il tutore presentano una dichiarazione di volontà di acquisto della cittadinanza entro tre anni dalla nascita; la dichiarazione di volontà di acquisto della cittadinanza deve essere formale e avvenire di persona, alla presenza di dipendente delegato all'esercizio delle funzioni di stato civile.

Il comma 1-ter dell'articolo 1 del decreto-legge n. 36/2025 è invece una norma transitoria e si applica quando sussistono tre condizioni: a) persone minorenni alla data di entrata in vigore della legge di conversione del decreto-legge n. 36/2025 (cioè persone che non avevano compiuto il 18 anno di età al 24 maggio 2025); b) figli di cittadini per nascita che si trovano nelle condizioni previste dalle lettere a), a-bis) e b) dell'articolo 3-bis della legge n. 91/1992; c) la dichiarazione dei genitori o del tutore deve essere presentata all'Ufficio consolare entro il 31 maggio 2026.

La dichiarazione di volontà di acquisto della cittadinanza, si specifica, deve essere formale e avvenire di persona, alla presenza di dipendente delegato all'esercizio delle funzioni di stato civile. Le indicazioni per presentare domanda sono reperibili sui siti delle sedi diplomatiche.

Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com
VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE DE SUCCÈS!
LEVIGATURA DEL PAVIMENTO
Sablage de planchers

INSTALLATION BALCONVILLE
C. Baldino
Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi
514-979-2731

IL VOSTRO PROSSIMO PASSO PARTE DA QUI!
Top 4 Team in Québec • 5 stelle su Google
Vincent Gutta
Courtier immobilier
Un servizio che parla la tua lingua, con risultati che parlano da soli!
Oltre 15 anni di esperienza nel mercato immobiliare di Montréal e Montréal-Est.
438-799-5226
www.equipeloiselle.com
vgutta@equipeloiselle.com

RAGA RENOVATIONS
• Pittura
• Ristrutturazione bagno e cucina
• Pavimentazione
• Pavimentazione in Pave-UNI
• Lavori in cemento
• Vialeto d'accesso
• Marciapiede / Passaggio pedonale
• Acrilico-Epoxy
Parliamo anche italiano
514-566-1432
WWW.RAGARENOVATIONS.COM
info.ragarenovations@gmail.com
Si effettuano lavori a Montréal e in zone limitrofe
[@ragarenovations](https://www.instagram.com/ragarenovations)

AIGLE CLIMATISATION
CHAUFFAGE VENTILATION AIR CLIMATISATION
HEATING VENTILATION AIR CONDITIONING
Finanziamento a tasso 0 per i primi 12 mesi
Financeit. CMMTQ
RBQ: 5829-1725-01
Cell: 438.888.8668
Aigleclimatisation@gmail.com
ARIA CONDIZIONATA E RISCALDAMENTO SOLUZIONI SU MISURA PER OGNI AMBIENTE
SERVIZI OFFERTI
Vendita
Installazione
Riparazione
Qualità dell'aria
PARLIAMO ANCHE ITALIANO

Italiani all'estero: addio al voto postale

Un ordine del giorno, presentato dall'On. Andrea Di Giuseppe e approvato il 29 dicembre scorso, ha affrontato le note criticità che caratterizzano il voto postale

ROMA, (*Italiareportusa*) - Nella serata del 29 dicembre, il governo ha approvato un ordine del giorno alla Legge di Bilancio (n. 138) dedicato al tema del voto degli italia-

ni all'estero. Questi è stato presentato dall'onorevole **Andrea Di Giuseppe** (Fdl), eletto nella circoscrizione estero, ripartizione America settentrionale e centrale. Un passaggio

rilevante, volto a rafforzare le tutele democratiche per milioni di cittadini residenti fuori dai confini nazionali. L'attuale sistema del voto per corrispondenza presenta infatti diverse criticità, tra cui il rischio di irregolarità, lo smarrimento o l'intercettazione dei plichi e difficoltà nel garantire la piena certezza dell'espressione personale del voto. A fron-

te di un numero crescente di segnalazioni problematiche, il meccanismo attuale comporta anche costi significativi per lo Stato (stimati in circa 60 milioni di euro per ogni consultazione) con ricadute operative sui Consolati.

L'ordine del giorno approvato impegna il governo a valutare il superamento del voto postale, orientandosi verso un

modello basato su sedi fisiche di voto, trasparenti e controllabili, istituite presso Ambasciate, Consolati o strutture da essi garantite, in linea con quanto già avviene per le elezioni europee nei Paesi dell'Unione. L'obiettivo è assicurare pari diritti e pari garanzie a tutti i cittadini, indipendentemente dal luogo di residenza, rafforzando la fiducia nel processo

elettorale, il controllo delle procedure e l'uso responsabile delle risorse pubbliche. "Più garanzie per l'elettore. Più controllo sulle procedure. Più serietà nell'uso dei fondi pubblici - ha scritto sui social Di Giuseppe - il mio impegno in Parlamento continua perché il voto degli italiani all'estero deve essere libero, sicuro e senza ombre".

L'EDITORIALE DI RICKY FILOSA

Una follia impraticabile che offende la realtà

ROMA (*ItaliaChiamaItalia*) - C'è chi la chiama riforma e chi, più realisticamente, la definisce un'assurdità. L'idea che ha qualcuno in testa, di obbligare gli italiani residenti all'estero a votare esclusivamente presso le sedi diplomatiche - Ambasciate, Consolati o Istituti di Cultura - non è solo una proposta fuori dal tempo, è una vera e propria follia logistica. (...)

Il miraggio dei seggi fisici: l'ostacolo delle distanze. Come si può pensare che un connazionale possa esercitare il proprio diritto sacrosanto se deve percorrere centinaia, se non migliaia, di chilometri per raggiungere un'urna? Prendiamo l'esempio dell'America Latina, una terra di distanze infinite. Secondo

esperti legali consultati da *ItaliaChiamaItalia*, la situazione potrebbe essere esplosiva: un cittadino residente a Ushuaia costretto a viaggiare fino a Bahia Blanca per votare un referendum potrebbe, a buon diritto, intentare una causa chiedendo l'annullamento dell'intera consultazione elettorale. Potremmo dire lo stesso parlando di Australia o Africa per esempio, ma anche Usa, Canada, persino Europa. (...) Se lo Stato non mette il cittadino nelle condizioni materiali di esprimere il proprio voto, viola un principio costituzionale. Se a protestare formalmente fosse un singolo, sarebbe un caso isolato; ma se a muoversi fossero centinaia o migliaia di elettori esclusi nei fatti dal voto, il sistema rischierebbe il collasso giudiziario. Alcuni potrebbero chiedere persi-

no - appunto - di annullare le elezioni. Da che parte credete di schiereranno le toghe rosse in Italia, contrarie nella stragrande maggioranza dei casi alla riforma della giustizia? (...)

Basta lacrime di cocodrillo. (...) Da vent'anni sentiamo ripetere che la riforma è necessaria, che il sistema va messo in sicurezza, che gli italiani nel mondo meritano rispetto. Nei fatti, il contatore segna ancora zero. Cari politici, la vostra inerzia non è più tollerabile. Proponete soluzioni impraticabili per nascondere l'incapacità di riformare seriamente il voto per corrispondenza non fa onore alle istituzioni. (...) La proposta di *ItaliaChiamaItalia* è quella di utilizzare anche in occasione di elezioni politiche e referendarie - come già accade

per i Com.It.Es - l'inversione dell'opzione, ovvero il registro degli elettori: vota solo chi dichiara esplicitamente di volerlo fare. Per quanto riguarda una eventuale riforma del meccanismo elettorale, il nostro giornale da sempre propone un sistema misto: il connazionale residente all'estero può votare per posta, nei seggi oppure online. Sia lui a scegliere in che modo esprimere il proprio voto. Certo non tocca a noi portare proposte in Parlamento, dovrebbero essere i nostri eletti a farlo. Che però, su questo, continuano a dormire beati. Alla fine, registro degli elettori o meno, noi non abbiamo certezze, tranne una: il voto all'estero così com'è fa acqua da tutte le parti e a distanza di vent'anni una riforma è ormai assolutamente improcrastinabile.

Les Résidences Soleil – Famiglia Savoie

vi regalano il loro

Calendario annuale 2026 Speciale Anziani

COME REGALO!

Buone
Feste!

Chiedetelo per voi, un genitore, un amico o un vicino. È completamente gratuito!

Ve lo spedito senza alcun costo aggiuntivo.

Contattateci :

Per telefono

1 800 363-0663

oppure

In linea



oppure

di persona

ritiratelo presso una delle
Résidences Soleil della
provincia

Montréal: Centre-Ville (Plaza) • St-Léonard • St-Laurent • Dollard-des-Ormeaux • Pointe-aux-Trembles • Lanaudière: Repentigny (nuova sede) • Rive-Nord: Laval

Montérégie: Boucherville • Brossard • Sainte-Julie • Mont St-Hilaire • Sorel • Estrie: Granby • Sherbrooke (Fleurimont) • Centre-Ville Sherbrooke (Musée)

L'INAUGURAZIONE

di **Giulia Verticchio**
giulia.verticchio@outlook.it

Il nuovo Centro Culturale *Tshissenitamun Mitshuap* apre le sue porte

Il giovane architetto italiano Diego Chiatante coinvolto in un progetto con le Prime Nazioni Innu a Mani-Utenam

MONTREAL - Il 30 novembre, gli architetti **Bruno Morin** e l'italiano **Diego Chiatante**, del cabinet *Figurr Collectif d'Architectes*, hanno inaugurato il nuovo **Centro Culturale *Tshissenitamun Mitshuap*** a Mani-Utenam, nella regione di Côte-Nord - Sept-Îles, finanziato da **Hydro-Québec** - in cambio ovviamente dell'uso funzionale dei territori - per preservare la cultura, l'arte, la musica e le tradizioni Innu e assicurare una continuità generazionale di conoscenza dagli anziani ai giovani. L'e-



vento, interamente celebrato in lingua Innu, è stato emozio-

nante, riflettendo la profonda identità culturale della comunità. Questo centro rappresenta una tappa fondamentale nel percorso di riconciliazione con il popolo Innu. Il nome *Tshissenitamun Mitshuap* vuol dire "la casa del sapere" e ne esprime chiaramente la vocazione: uno spazio dedicato alla trasmissione, alla valorizzazione e alla promozione delle arti, delle storie e delle tradizioni Innu. Un luogo in cui memoria e futuro si incontrano, sostenendo al contempo le attività culturali, educative e comunitarie. Per il pugliese **Diego Chiatante** (intervistato da *Il Cittadino Canadese* nell'edizione dell'11 giugno 2025), che lavora da diversi anni in Québec, questo progetto ha un significato particolare. All'interno di *Figurr Collectif d'Architectes* ha trovato, ci spiega "un ambiente multiculturale, aperto e collaborativo, in cui può esprimere la cultura italiana e arricchirsi della



Da sinistra: **Bruno Morin** (partner di *Figurr*), **Shanda Jean-Pierre** (agente amministrativa del Centro), **Marie Fontaine** (Comité Culturel) e **Diego Chiatante** (architetto *Figurr*)

diversità degli altri". Questo contesto gli ha permesso di conoscere e approfondire la cultura Innu, apportando al contempo una sensibilità architettonica italiana, attenta al dialogo tra paesaggio, materia e forma costruita. "È un bellissimo progetto, nella riserva autoctona, vicino al sito dove si svolge l'annuale Festival Innu-Nikamu. La ragione per la quale ho fatto il salto professionale a *Figurr* è stato proprio perché lavorare per l'habitat delle Prime Nazioni è un unicum, non sono in molti ad essere in grado di rapportarsi a queste realtà. Dal punto di vista contrattuale è una dimensione inusuale, anche per l'aspetto del design: il rapporto con il luogo, la natura, il paesaggio, lo spazio, l'aggregazione... c'è molto da studiare... mi sono fatto una vera e propria cultura, per empatizzare con i destinatari". Il successo di questa iniziativa deriva infatti dalla capacità del team di *Figurr* di instaurare un autentico dialogo

con la comunità. Il processo di progettazione si è sviluppato attraverso incontri, *workshop* creativi e, soprattutto, momenti di ascolto, garantendo che l'architettura rispecchiasse fedelmente i valori, i bisogni e le aspirazioni. "Inserito in un territorio di grande bellezza naturale, il centro si integra armoniosamente nel paesaggio grazie a scelte formali e materiali ispirate dalla tradizione, reinterpretate in chiave contemporanea", ci dice Diego.

L'inaugurazione del *Tshissenitamun Mitshuap* rappresenta un momento significativo per Mani-Utenam e per tutti i professionisti coinvolti: un luogo simbolico in cui identità, cultura e futuro si intrecciano, rafforzando il patrimonio delle Prime Nazioni. E che un giovane architetto italiano sia coinvolto in un progetto così intimamente canadese, quebecchese, autoctono, territoriale, non può che renderci orgogliosi.

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia
Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. (angolo Marquette) 514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

DR. DOMENICO CIANCIULLO
OPTOMETRISTE da oltre 40 ANNI

Servizio professionale e personalizzato

2
PER
1



Garanzia
UN
ANNO

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

La clientela
trasferita all'ufficio
centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)



Avete un nuovo prodotto e volete annunciarlo a tutti?
Volete aumentare le vostre vendite?
30 anni di esperienza al vostro servizio!

Chiamate CFMB 514-483-2362

Rosa Acocella: rosa.acocella@cfmbradio.com
Paolo Scala: scala@cfmbradio.com

ROSA ACOCELLA

PAOLO SCALA



Tra città e foresta: le esperienze di pattinaggio più magiche del Québec

MONTRÉAL – Il lato positivo delle temperature sempre sotto lo zero? Pattinare senza fine su piste urbane illuminate o lungo sentieri immersi nella natura, respirando aria frizzante e godendosi l'inverno come non mai. Montréal e il Québec offrono esperienze ghiacciate per tutti i gusti. Ecco una breve guida alle migliori destinazioni per pattinare sul ghiaccio.

Pattinaggio in città:

Montréal tra musica e luci

A Montréal, il pattinaggio è un'attività invernale imperdibile, perfetta per muoversi, divertirsi e godere della città sotto una luce diversa. Tra i *patinoire* più iconici menzioniamo:

Esplanade Tranquille – Nel cuore del centro città, da metà novembre a inizio aprile, con musica, luci e la possibilità di imparare qualche figura grazie a un istruttore presente sul posto.

Le Village – All'interno del quartiere montrealese si trova un pattinodromo di oltre 100 metri con passerella per spettatori, musica e *performance* artistiche nei fine settimana.

Parco del Mont-Royal – Lac aux Castors – Una delle piste più famose, immersa nella natura, perfetta per una passeggiata ghiacciata con vista sulla città.

Parc La Fontaine, Parc Jean-Drapeau e Parc Maisonneuve – Percorsi urbani con possibilità di noleggiare pattini e godere di scorci suggestivi;

adatti anche a chi vuole fare hockey su ghiaccio.

TOHU e Royalmount – Esperienze incantevoli con eventi, spettacoli e piste all'avanguardia, tra luci e design.

Sentieri ghiacciati nella natura

Fuori Montréal, il Québec offre sentieri in foresta dove pattinare immersi nel silenzio della natura, tra scenari incantati.

Domaine Enchanteur – Mauricie – Tra i pini innevati, il *Domaine Enchanteur* offre oltre 10-15 km di sentieri

ghiacciati immersi nella foresta. Lungo il percorso si incontra una piccola fattoria con animali e postazioni per sorvegliare una cioccolata calda. La sera, il sentiero si illumina, regalando una vera magia. Oltre al pattinaggio, ciaspolate, escursioni e giochi sulla neve rendono la giornata completa e divertente per tutta la famiglia.

Île Saint-Quentin – Trois Rivières – A pochi passi dal centro abitato, l'Île Saint-Quentin offre un sentiero ghiacciato di 1,7 km lungo il fiume San Lorenzo, con oltre 500 metri illuminati al tramonto per un'atmosfera magica. Oltre al pattinaggio, è possibile fare *fat bike*, escursioni invernali e partecipare a eventi speciali come



serate di osservazione del cielo o concerti a San Valentino.

Sentiero ghiacciato della Bleuetière Goulet – Chaudière-Appalaches – Nel cuore della foresta di Saint-Frédéric si trovano 5 km di sentieri ghiacciati. La *Bleuetière* è anche una piccola *ferme-atelier* dove gustare prodotti locali, confetture e liquori tipici, con bar-lattier e chioschi per pause golose.

Lac des Loups – Outaouais – Con oltre 6 km di piste immerse nella foresta, vicino al Parc de la Gatineau, questo sentiero è un vero paradiso per chi ama lunghe passeggiate ghiacciate. Lungo il percorso si trovano chalet riscaldati e aree con fuoco per scaldarsi e rilassarsi tra una pattinata e l'altra.



L'Érable Rouge – Centre du Québec – Seguendo i sentieri della raccolta della linfa d'acero, l'Érable Rouge offre circa 5 km di percorsi ghiacciati nella foresta di Saint-Valère. Pattinare qui significa unire natura e tradizione, con la possibilità di assaporare prodotti locali in un contesto rurale e autentico.

Parc du Grand Héron – Sainte-Catherine de la Jacques-Cartier – 2,5 km di sentieri ghiacciati tra boschi e curve naturali, con *glissade*, campi di hockey e percorsi per sci di fondo. Rifugi e punti ristoro rendono la visita comoda e divertente per tutta la famiglia.

Centre Ronald-Beaugard – Montérégie – A Saint-Jean-sur-Richelieu, il *Centre de plein air*

Ronald-Beaugard è un centro polivalente: oltre al sentiero ghiacciato lungo la Rivière Richelieu, si trovano piste per *glissade*, *patinoires* interni ed esterni, percorsi lungo il Canal-de-Chambly, sci di fondo, escursioni a piedi e *raquette*. Un luogo perfetto per famiglie e sportivi di ogni età.

Parc des Pionniers – Lanaudière – A Saint-Donat, un percorso di circa 1 km tra alberi innevati regala una piacevole e tranquilla pattinata nella natura.

Parc des Chutes Dorwin – Lanaudière – Circa 700 metri di sentiero accanto alle cascate Dorwin, spesso illuminate la sera, per una pattinata suggestiva

va e ideale per foto memorabili. **Parc du Bois de Belle-Rivière – Laurentides** – Nel cuore di Mirabel, 2,5 km di sentieri ghiacciati si snodano tra aceri e boschi. Il parco ospita ogni anno la *Fête des neiges*, con musica, attività immersive e sorprese per grandi e piccini. Oltre al pattinaggio, si possono fare *fat bike* elettriche, *disque-golf*, *randonnée pédestre* e osservare le stelle con il Club d'astronomia.

Parc John H. Molson – Laurentides – Vicino a Saint-Sauveur, il parco offre quasi 2 km di sentieri ghiacciati in foresta, con accesso a piste di hockey, aree di *glissade* e campi gioco.

Che scegliate la città o la natura, il Québec offre esperienze di pattinaggio affascinanti e uniche per rendere il vostro inverno indimenticabile.

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482



LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

Un servizio di qualità, un udito migliore.

linda-rheume.com

Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito

(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

Per fissare un appuntamento

514 367-4530

1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 7 a domenica 11 gennaio 2026



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

<p>Gelsi dal Messico 3/5\$</p>	<p>Fragole 'Smuccies' 340 gr LA VASCHETTA 1.99</p>	<p>Anguria Gr. 7 L'UNA 2.99</p>
<p>Mele 'McIntosh', 'Empire' o 'Spartan' CONFEZIONE DA 3 LB 2.99 LB</p>	<p>Bietola svizzera o cavolo riccio 1.99 L'UNO</p>	
<p>Limoni CONFEZIONE DA 2 LB 2.99 LB</p>	<p>Pomodorini 'Wild wonder' 10 oz 2/3\$</p>	<p>Fagiolini verdi 3.28/kg 1.49 LB</p>

<p>Parmigiano Grana Padano 29.90 /kg 13.56 LB</p>	<p>Formaggio Brie 'Le Roitelet' 19.81/kg 8.99 LB</p>	<p>Formaggio Frico 'Edam' 220 g 3.99 L'UNO</p>	<p>Auricchio 'Auricchio' 270 g 6.99 L'UNO</p>
<p>Prosciutto cotto 'San Vincenzo' 22.02 /kg 9.99 LB</p>	<p>Soppressata 'Stabile' 250 g 8.99 L'UNO</p>	<p>Salame Cacciatore 'Stabile' 200 g 5.99 L'UNO</p>	<p>Prosciutto affettato 'San Daniele' 100 g 3.99 L'UNO</p>
			<p>Mortadella 'San Daniele' 750 g 9.99 L'UNA</p>

Mei nostri negozi solo carni e pesce canadesi!

<p>Coscette di pollo 4.99 /kg CONFEZIONE FAMIGLIA 2.26 LB</p>	<p>Capicollo fresco 10.99 /kg 4.99 LB</p>	<p>Coscia di maiale a pezzetti ('Griöt') 5.49 /kg 2.49 LB</p>	<p>Coscia di maiale intera 4.39 /kg 1.99 LB</p>
<p>Pancia di maiale intera 8.80 /kg 3.99 LB</p>	<p>Mezzo lombo di maiale disossato 7.69 /kg 3.49 LB</p>	<p>SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 12 E MARTEDÌ 13 GENNAIO</p>	
	<p>Spalla d'arrostò del Québec 19.82 /kg 8.99 LB WOW</p>	<p>Petto di pollo disossato 13.21/kg 5.99 LB WOW</p>	

<p>Passata di pomodoro 'Soldano' 680ml 1.99 LA BOTTIGLIA</p>	<p>Pasta 'Divella' 500g 2/3\$</p>	<p>Pasta all'uovo 'Aurora' 250g 1.99 IL PACCO</p>	<p>SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 12 E MARTEDÌ 13 GENNAIO</p>
<p>Tè al limone o alla pesca 'San Benedetto' 500ml 4/5\$</p>	<p>Olive e Lupini 'A Però' - 250g 2/5\$</p>	<p>Happy Hippo 'Kinder' 100g 4.99 IL PACCO</p>	<p>Olio di semi 'Mazola' 3 LITRI 9.99 L'UNO WOW</p>
<p>Yogourt 'iögo' 16 x 100g 6.99 LA CONFEZIONE</p>	<p>Caffè macinato 'Kimbo' 250g 5.99 IL PACCO</p>	<p>Carta da cucina 'Magesta' Jumbo 6 RULLI 7.99 IL PACCO</p>	<p>Birra 'Heineken' 12 x 330ml 19.99 LA CASSA WOW</p>

IL VOSTRO LAVORO VI HA ESPOSTO O VI ESPONE AD UN ALTO LIVELLO DI RUMORE?

TEST GRATUITO DI SCREENING DELL'UDITO*

*Offerta di durata illimitata



LASALLE (Siège social - Montréal)
7586, Rue Centrale
(H8P 1K7)

LASALLE
8190, boul. Newman, suite 200
(H8N 1X9)

SAINT-LÉONARD - Clinique Médicale Viau
4750, Rue Jarry Est, local 142
(H1R 1X8)

Tél. : 514 367-4530

Sans frais : 1866 690-4530

Santa Cabrini: un faro di eccellenza nella sanità di Montréal

MONTREAL - Nel corso della mia vita ho avuto modo di frequentare diversi ospedali di Montréal, tra cui il Jewish General, il Maisonneuve-Rosemont e il Saint Mary, dove ho sempre ricevuto cure professionali e attente. Tuttavia, con tutto il rispetto per queste istituzioni sanitarie, in questo testo desidero mettere in luce l'eccellenza dell'ospedale **Santa Cabrini**. A ispirarmi è stato il racconto di un ex inquilino, un uomo quebecchese che, anni fa, andai a trovare proprio al Santa Cabrini, dove era ricoverato. Questa "buona anima" non smetteva di elogiare l'ospedale. Ingegnere forestale, aveva subito nel corso della vita numerosi infortuni e visitato quasi tutti gli ospedali di Montréal e dintorni. Secondo lui, nessun luogo

lo aveva mai trattato con la professionalità, l'ordine, la pulizia e la disponibilità del personale che aveva trovato al Santa Cabrini.

Anche le mie esperienze confermano questo livello di dedizione, sebbene possano sembrare quasi inverosimili. Qualche tempo fa, recandomi all'ospedale allo scopo di fissare un appuntamento per un'ecografia, mi fu detto che il servizio non era disponibile. Stavo per andare via quando un'impiegata, la signora Giovanna Scarapicchio, mi fece cenno di aspettare: si adoperò personalmente facendo diverse telefonate e inviando via fax la richiesta urgente del mio medico a un altro ospedale, ottenendo la promessa di una pronta chiamata. Mi lasciò anche il suo numero di

telefono, invitandomi a tenerla aggiornata e assicurandomi la sua disponibilità in caso di necessità. Un servizio straordinario da parte di una semplice impiegata incontrata per la prima volta!

In altre occasioni ho constatato la stessa cortesia e disponibilità da parte della signora **Maggi Lamarca**, della signora **Giovanna Gullaci**, del signor **Mounir Yakoubi**, di **Lamine Douh** e di molti altri, i cui nomi purtroppo non ricordo. Anche mio marito ha vissuto esperienze analoghe e siamo certi di non essere gli unici.

A nome mio personale e di tutti coloro che condividono questa opinione, desidero esprimere sincera gratitudine verso chi ha sostenuto Santa Cabrini nel passato e verso chi



continua a farlo ancora oggi. Colgo l'occasione per complimentarmi con **Elio Arcobelli** per l'eccellente lavoro svolto come Presidente della Fondazione Santa Cabrini, così come con gli attuali governatori: **Michele Trozzo**, **Mario Discepola**, **Zeff Guiducci**, **Vincent Gagliardi**, **Francesco Reda**, la dottoressa **Katia Rocío Béjar Ardilles** e il

dottor **Sidani**. A proposito di quest'ultimo, persona di altissimo valore umano, considero un vero privilegio essere stata sua paziente.

Nel manifestare la mia ammirazione e riconoscenza verso tutto il personale, i volontari e i collaboratori, rivolgo un messaggio ai miei connazionali e alle nuove generazioni: cari connazionali,

cari giovani, sappiate che in un paese che accoglie Comunità di diverse origini e culture, il rispetto verso una comunità cresce in proporzione al valore delle istituzioni che la rappresentano. Per cui, andiamo avanti insieme, con orgoglio e determinazione, sostenendo il nostro ospedale Santa Cabrini!

Filomena Alati Sclapari

SCIENZA E MISTERI



di **Paolo Ruiz**

rinodisi@outlook.com

Le donne misteriose di Gesù



MARIA

Che cosa sappiamo di Maria, madre di Gesù? Da duemila anni è stata innalzata ad un livello soprannaturale ed è diventata la madre perfetta, vergine e senza peccato. Eppure Gesù durante la flagellazione dell'adultera aveva detto: "Chi di voi è senza peccato scagli la prima pietra". Dante, nel 33mo canto del Paradiso, la invoca dicendo:

Vergine Madre, figlia del tuo figlio/ umile e alta più che creatura,/ termine fisso d'eterno consiglio,/ tu se' colei che l'umana natura/ nobilitasti sì, che 'l suo fattore/ non disdegnò di farsi sua fattura.

Bellissima descrizione di madre-figlia che non trova uguale in tutte le altre invocazioni alla Vergine Maria. È Adorata oggi da due miliardi di cristiani. Alcuni si chiedono se è vero che abbia avuto un ruolo passivo nella diffusione del Cristianesimo. Innumerevoli sono i dipinti di artisti famosi, le sculture che la raffigurano nella sua accettazione serena del volere di Dio, di madre che porta amorosamente in braccio il figlio. È diventata simbolo dell'amore infinito. Nei racconti, nei romanzi e nei film, ci appare come l'eterna giovane che partorì il figlio di Dio. Forse più realistica è l'immagine che Pier Paolo Pasolini ci fa vedere nel suo *Vangelo secondo Matteo*, dove Maria è una donna anziana interpretata dalla madre dello stesso regista. Aldilà della figura religiosa, chi era questa donna vissuta all'ombra di Gesù e dei suoi discepoli? Che ruolo ha avuto nella propagazione del cristianesimo? James Tabor, archeologo e professore di Giudaismo antico e

degli albori del Cristianesimo all'Università del North Carolina, scrive che se conoscessimo meglio la vita di Maria forse avremmo una migliore comprensione dell'attività di Gesù e delle origini del Cristianesimo. Secondo questo ricercatore Maria è stata una fondatrice della religione cristiana, era una discendente del primo sommo sacerdote e di famiglia reale. In sostanza era una donna ebrea vissuta nella violenta epoca della Giudea sotto il dominio dei Romani. I Vangeli ci dicono che i divulgatori del Cristianesimo furono Pietro e Paolo; Maria è presente solo alla nascita del figlio, quando gli chiede il miracolo alle nozze di Cana e alla sua morte. Era considerata una figura secondaria perché donna. Tabor sostiene invece che Maria fosse, assieme a Giacomo, la guida dei discepoli, come una matriarca. Secondo lui, Maria è una figura storica, "una donna ebrea del I° secolo, che allevò il figlio durante il dominio romano.

MARIAMADDALENA

Chi era Maria di Magdala? Luca scrive che apparteneva a un gruppo di donne liberate da spiriti maligni: "Maria detta Maddalena, dalla quale erano usciti sette demoni..." (Luca 8:2-3). Maria era forse una donna dotata di uno spirito indipendente. Diventò una delle più importanti seguaci di Gesù. Fu lei e un altro piccolo gruppo di donne a sorvegliare la croce mentre gli apostoli si nascondevano durante la crocifissione. Eppure è stata rappresentata come una donna emarginata.



Gli ospedali per lebbrosi medievali portavano il suo nome. Per alcuni è invece l'eroina che si batte per i diseredati.

Il rapporto tra Maria Maddalena e Gesù è stato interpretato in vari modi, sensazionalizzato in film come *Il Codice Da Vinci*. In realtà la loro relazione non fu romantica. Nel Vangelo gnostico di Maria, del II secolo, si descrive il suo stato di "compagna" e la sua profonda convinzione che Gesù era il Messia. In questo Vangelo Pietro chiede alla Maddalena: "Sorella, noi sappiamo che il Salvatore ti amava più delle altre donne. Comunicaci le parole del Salvatore che tu ricordi, quelle che tu conosci, ma non noi; quelle che noi non abbiamo neppure udito". Maria Maddalena rispose e disse: "Quello che a voi è nascosto, io ve lo comunicherò".

"Maria Maddalena risuona profondamente in molte persone che sentono che le loro voci e le loro storie non sono state ascoltate o valorizzate", afferma Schrader Polczer. "Portando alla luce la storia di Maria Maddalena, potremmo recuperare aspetti cruciali e trascurati della visione di Gesù per l'umanità".

(Foto in alto a sinistra: *La Vergine* di Antonello di Messina) (foto in basso: *La Maddalena* di Georges de La Tour)





Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé

514 651-8824
smaiol@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868

Geografie della blasfemia

Rovinando sulla schiena, complice la lastra di ghiaccio che ha ricoperto in questi giorni a Montréal strade, marciapiedi e vialetti d'accesso alle case, mi sono sorpreso a invocare il... *Primo Motore Immobile* in termini, beh, *non propriamente rispettosi*. L'invocazione, va detto, non era di tipo mediterraneo: nessun riferimento diretto alla divinità, nessuna confidenza aggressiva con l'Onnipotente. Al contrario: *à la québécoise*, e con quello spostamento vocalico che conferisce all'espressione una certa efficacia emotiva, ho biasciato il nome di uno dei parafernali ecclesiastici; per precisione, quella nicchia che custodisce le immagini sacre. E vabbè, sì, ho bestemmiato, così come farebbe un bravo quebecchese. Comunque, nulla che un blando analgesico non abbia potuto farmi dimenticare. Eppure, a sorprendermi non è stato il dolore al mio fondoschiena, quanto la **dolcezza** dell'approccio franco-canadese alla blasfemia. Per un italiano, e ancor più per un romano come me, quella forma del mio cedere alla rabbia verso Colui che, *suvvia!*, avrebbe potuto anche evitarci la pioggia ghiacciata dei giorni scorsi sostanzialmente, a conti fatti, una sorta di *sacrilegio attenuato*, quasi educato, mediato. È stato un modo di profanare che non saliva imperioso al cielo, ma si fermava sull'altare. Mi ha fatto riflettere. Episodi anche insignificanti come questo ci permettono di cogliere certe grandi differenze culturali. E sì, perché c'è un modo curioso, e spesso frainteso, di misurare il **rapporto di una società con il Sacro**, ed è osservare **come bestemmia**. Attenzione: non *se* bestemmia (ché quello lo fanno tutti), ma *come*. E allora scopriamo che l'Italia e il Québec francofono, distanti come sono per lingua, storia e geografia, condividono, comun-



que, una caratteristica importante: per secoli hanno vissuto sotto una Chiesa **onnipotente**. Non sorprende che abbiano sviluppato, però, due forme di sacrilegio opposte e rivelatrici. Mentre in Italia si *animalizza* Dio, in Québec ci si scaglia sugli oggetti della Chiesa. Più che una differenza folkloristica, mi sembra si tratti di una diagnosi culturale. A ben vedere, in Italia, il Sacro è sempre stato troppo vicino.

Il Papa non è un'entità astratta, ma una figura urbana; i santi hanno soprannomi, difetti, umori. Questa prossimità ha finito per produrre una sorta di **familiarità con il Sacro**. In italiano, si è brutalmente blasfemi in modo del tutto naturale; e si è raramente atei in questo. Dio viene insultato come si insulta un parente perché lo si dà per scontato e lo si considera capace di reggere il colpo. La bestemmia italiana non mira a distruggere il Divino, bensì a ridimensionare la retorica morale che lo circonda. È una reazione all'ipocrisia, non al Mistero. Il Dio implicito in Italia non è fragile, né facilmente offendibile: è uno che "sa come va il mondo". Chi rischia di essere smascherato non è Dio, ma chi lo usa come strumento di potere. In Québec, invece, la storia ha seguito un'altra traiettoria. Fino agli anni Sessanta e alla *Révolution tranquille*, la Chiesa cattolica non era solo un'autorità spirituale, ma un apparato amministrativo totale: controllava scuole, ospedali, famiglie, sessualità, linguaggio. Il trauma non è stato teologico, ma istituzionale. Per questo la bestemmia quebecchese non prende di mira il cielo, ma l'altare; non Dio, ma i suoi arredi. Da una caduta sul ghiaccio a una geografia del sacro violato, il passo è breve. Perché, a ben vedere, le società non smettono di credere quando bestemmianno. Forse sarebbe meglio dire che più spesso esse smettono di mentire. Buon 2026 a tutti!

Il Papa non è un'entità astratta, ma una figura urbana; i santi hanno soprannomi, difetti, umori. Questa prossimità ha finito per produrre una sorta di **familiarità con il Sacro**. In italiano, si è brutalmente blasfemi in modo del tutto naturale; e si è raramente atei in questo. Dio viene insultato come si insulta un parente perché lo si dà per scontato e lo si considera capace di reggere il colpo. La bestemmia italiana non mira a distruggere il Divino, bensì a ridimensionare la retorica morale che lo circonda. È una reazione all'ipocrisia, non al Mistero. Il Dio implicito in Italia non è fragile, né facilmente offendibile: è uno che "sa come va il mondo". Chi rischia di essere smascherato non è Dio, ma chi lo usa come strumento di potere. In Québec, invece, la storia ha seguito un'altra traiettoria. Fino agli anni Sessanta e alla *Révolution tranquille*, la Chiesa cattolica non era solo un'autorità spirituale, ma un apparato amministrativo totale: controllava scuole, ospedali, famiglie, sessualità, linguaggio. Il trauma non è stato teologico, ma istituzionale. Per questo la bestemmia quebecchese non prende di mira il cielo, ma l'altare; non Dio, ma i suoi arredi. Da una caduta sul ghiaccio a una geografia del sacro violato, il passo è breve. Perché, a ben vedere, le società non smettono di credere quando bestemmianno. Forse sarebbe meglio dire che più spesso esse smettono di mentire. Buon 2026 a tutti!

APPUNTAMENTI

Il 25 gennaio torna la "Frittulata Cusentina"

L'Associazione dei Cosentini di Montréal organizza la tradizionale "Frittulata Cusentina" a base di frattaglie di maiale. L'appuntamento è fissato per **domenica 25 gennaio 2026, alle ore 12:30**, presso la Sala di ricevimento **Chateau Classique**, situato al 6010 boul. des Grandes Prairies, a Saint-Léonard (514.327.7023). Per info e prenotazioni, contattate la presidente **Maria Teresa Laurito** al 514-952-4020.

"madeinitaly.qc.ca": lo spettacolo di Joe Cacchione al CLDV

Dopo il successo delle rappresentazioni di dicembre, lo spettacolo comico **"madeinitaly.qc.ca"** di **Joe Cacchione** torna al Teatro *Mirella e Lino Saputo* del **Centro Leonardo da Vinci sabato 31 gennaio alle 20:00 e domenica 1° febbraio alle 16:00**, con quest'ultimo orario pensato specialmente per il pubblico più adulto. Un appuntamento comunitario che unisce umorismo, memoria e identità italo-canadese. Sul palco, il comico intreccia il racconto dell'emigrazione italiana in Canada con la realtà delle seconde e terze generazioni, sospese tra più lingue e culture, utilizzando il "franzè" come chiave comica e linguaggio identitario capace di coinvolgere e far ridere un pubblico di ogni età.

ASSOCIAZIONE ITALO-CANADESE DEL WEST ISLAND

33° anniversario e Gala di San Valentino

L'Associazione Italo-Canadese del West Island invita la Comunità a partecipare al tradizionale **Gala di San Valentino**, che segna anche il suo 33° anniversario di fondazione, in programma **sabato 14 febbraio 2026** a Montréal. La serata, pensata come un elegante momento di incontro da vivere con i propri cari, vedrà la presenza di un ospite d'onore d'eccezione: Giuseppe Di Battista, fondatore della *Caisse Populaire Canadienne Italienne*. L'evento si terrà presso l'*Hôtel Crowne Plaza*, nella sala *Plaza Volare* (6600 chemin de la Côte-de-Liesse, St-Laurent), con inizio alle ore 18.00. Il programma prevede cocktail di benvenuto, cena con menù a cinque portate, bar aperto e serata danzante con orchestra. Sono disponibili tavoli da 8 o 10 persone. Il costo dei biglietti è fissato a 160 \$ per i membri e 190 \$ per i non membri. Per info e biglietti, contattate Anna Ruggeri al 514-968-8548 oppure scrivete all'indirizzo **westitalo@hotmail.com**.

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALE

Tel: 514 867-0259
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4



Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Ferrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., LL.B

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: fcavaleri@notarius.net

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L. Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.
Me Dominic Bianco, B.A., LL.B. Me Dora Hilario, LL.B.
Me Nathalie Provost, LL.B. Me Andréas Djorkaëff
Me Marie-Denise Elusmé, LL.L. Madison Spagnuolo (stagiaire)

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

514 259-7090

Charisma
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE

Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com



LE ROI
DES PANTALONS
Giuseppe Petrizzo

Sarto specializzato in pantaloni
con tanta esperienza

OFFERTA SPECIALE INVERNALE

1 pantalone: 150 \$
3 pantaloni: 450 \$ 350 \$

TUTTO REALIZZATO SU MISURA!

3565 Jarry Est - Suite 109 514-593-5678

IL CITTADINO SPORTIVO

SERIE A | 18ª giornata

Per lo scudetto è sfida a tre

Inter, Milan e Napoli vincono. Il Lecce frena la Juve, la Roma cade a Bergamo. Per il 4º posto c'è anche il Como

MONTREAL - La 18ª giornata di Serie A ci ha detto che il duello Scudetto è ristretto a tre squadre: Inter, Milan e Napoli (che possono incrementare ulteriormente il distacco con i recuperi previsti per metà gennaio). Gasperini torna a Bergamo e fa cilecca, la Juventus spreca di tutto e si fa fermare dal Lecce sull'1-1. Il Como piega l'Udinese e non molla la zona Champions. Male la Lazio, crollano ancora Verona e Udinese. La Cremonese sta vivendo un momento di crisi. **Cagliari-Milan 0-1.** I rossoneri inaugurano il loro 2026 con un successo, anche se a partire meglio sono i rossoblù, spinti da Palestra. Nel primo tempo c'è equilibrio, ma nella ripresa escono dai blocchi meglio i rossoneri, che infatti trovano l'1-0 al 50' con il sinistro sotto la traversa di Leão, servito da Rabiot. Debutta anche Füllkrug, che entra proprio al posto dell'autore del gol giocando i primi minuti con il suo nuovo club. Inutile l'ingresso di Pavoletti per Pisacane: il Cagliari resta a 18 punti, il Milan sale a 38. **Como-Udinese 1-0.** A far sorridere Fabregas al 18' è Da Cunha, che trasforma il rigore causato da una trattenuta di Piotrowski su Alberto Moreno: i lariani non segnavano dal dischetto nel massimo campionato da 23 anni. Nella ripresa, Zaniolo si vede annullare, al 55', il possibile pareggio per fuorigioco, poi

Runjaic si sbilancia inserendo Solet ma soprattutto Bravo. **Sassuolo-Parma 1-1.** Thorsvædt sblocca la partita già al 12': il norvegese anticipa Valenti di testa e incorna Corvi, sull'assist di Walukiewicz. Il vantaggio dei padroni di casa dura però solo fino al 24', quando Pellegrino pareggia i conti per i Ducali con un bel sinistro a giro da fuori area. Sempre l'argentino chiama poi Muric a una parata providenziale in apertura di ripresa, prima del palo esterno scheggiato da Doig al 49'. Muric abbassa quindi la saracinesca sul tentativo di Almqvist al 79', fissando l'1-1 finale. **Juventus-Lecce 1-1.** Il cambio tattico di Spalletti e il passaggio al 4-2-3-1 mandano in tilt i giallorossi, ma la Vecchia Signora non la sblocca e viene punita al primo errore: Cambiaso, di fatto, serve Banda per il vantaggio (46' pt). Nella ripresa McKennie pareggia subito (49') e avvia l'assedio bianconero, ma Falcone è superlativo e David sbaglia un rigore (64'). Inutile il finale con cinque giocatori offensivi, il Lecce ferma la Juve sul pari: Spalletti non trova la quarta vittoria di fila, punto d'oro per i salentini. **Atalanta-Roma 1-0.** Il match, giocato a ritmi altissimi nei primi 60 minuti, viene deciso da un corner: Svilar sbaglia l'uscita e invoca un fallo,



Scalvini insacca a porta vuota al 13'. Da qui in poi la Roma alza il baricentro, ma fatica a rendersi pericolosa, mentre la Dea si vede annullare il bis di Scamacca. Esulta Palladino, che sale a quota 25 punti e "vede" la lotta per le coppe. **Lazio-Napoli 0-2.** La partita si sblocca dopo 13 minuti: cross di Politano, Spinazzola di piatto la mette dentro. Il raddoppio del Napoli al 32': punizione battuta da Politano, Rrahmani di testa firma il 2-0. Al 38' Elmas, di testa, centra la traversa. Il primo tempo si chiude così. Nella ripresa, la Lazio resta in dieci all'81': fuori Noslin, per doppia ammonizione. All'87' rissa in campo tra Marusic e Mazzocchi dopo uno scontro: rosso diretto per entrambi. Al 90' punizione calciata da

Pedro, Guendouzi di testa colpisce la traversa. Il risultato non cambia più. **Fiorentina-Cremonese 1-0.** Match molto equilibrato e senza grandi emozioni nella prima metà di gara. Nella ripresa da segnalare un tiro di Gosens, parato dal portiere avversario. Sul finale entrambe le squadre cercano un'occasione per andare a rete e a trovarla è la Fiorentina che segna grazie a un magistrale tiro di Kean. **Verona-Torino 0-3.** Parte forte il Torino che al 10' segna e si porta in vantaggio grazie alla rete di Simeone. Poi match equilibrato e sul finale Orban prova a cercare il gol, ma il suo tiro è parato dal portiere avversario. Poi va a segno Casadei all'87' e sigla lo 0-2. Ma non è finita, perché al 91' il Torino trova il terzo gol grazie a Njie.

Inter-Bologna 3-1. L'Inter domina il primo tempo, ma rischia su un colpo di testa di Odgaard. Prima del break, arriva il vantaggio di Zielinski. Nella ripresa, al 48', raddoppia la squadra di Chivu, grazie a un gol segnato da Lautaro. Ma non è finita: al 74' arriva anche il terzo gol dell'Inter, siglato Thuram. All'83' si vede il Bologna: segna Castro.

MARCATORI. Dopo 18 giornate di Serie A, la classifica marcatori vede al comando Lautaro dell'Inter con 10 gol, seguito da Pulisic del Milan con 8 reti. A quota 6 gol si trovano diversi gioca-

del Bologna, Bonazzoli della Cremonese, Kean e Mandragora della Fiorentina, Thuram dell'Inter, Pellegrino del Parma, Soulé della Roma, Simeone e Vlacic del Torino, e Davis dell'Udinese.

RISULTATI SERIE A

18ª giornata | 04/01/2026

Atalanta - Roma	1-0
Cagliari - Milan	0-1
Como - Udinese	1-0
Fiorentina - Cremonese	1-0
Genoa - Pisa	1-1
Hellas Verona - Torino	0-3
Inter - Bologna	3-1
Juventus - Lecce	1-1
Lazio - Napoli	0-2
Sassuolo - Parma	1-1

17ª giornata | 28/12/2025

Atalanta - Inter	0-1
Bologna - Sassuolo	1-1
Cremonese - Napoli	0-2
Lecce - Como	0-3
Milan - Hellas Verona	3-0
Parma - Fiorentina	1-0
Pisa - Juventus	0-2
Roma - Genoa	3-1
Torino - Cagliari	1-2
Udinese - Lazio	1-1

16ª giornata | 21/12/2025

Cagliari - Pisa	2-2
Como - Milan	Rin
Fiorentina - Udinese	5-1
Genoa - Atalanta	0-1
Hellas Verona - Bologna	Rin
Inter - Lecce	Rin
Juventus - Roma	2-1
Lazio - Cremonese	0-0
Napoli - Parma	Rin
Sassuolo - Torino	0-1

CLASSIFICA

INTER *	39
MILAN *	38
NAPOLI *	37
JUVENTUS	33
ROMA	33
COMO *	30
BOLOGNA *	26
ATALANTA	25
LAZIO	24
SASSUOLO	23
TORINO	23
UDINESE	22
CREMONESE	21
CAGLIARI	18
PARMA *	18
LECCE *	17
GENOA	15
FIorentina	12
PISA	12
HELLAS VERONA *	12

* Una partita in meno



SERIE B | 18ª giornata

Frena la capolista Frosinone, accorciano Monza e Venezia

MONTREAL - Il 2025 si è chiuso in Serie B con una giornata post-natalizia ricca di emozioni e risultati decisivi, soprattutto nelle zone calde della classifica. Vittorie pesanti per Sampdoria e Spezia, che hanno lasciato per la prima volta la zona retrocessione, e conferme nelle posizioni di vertice, con il Frosinone rallentato a Empoli e Monza e Venezia sempre più vicini. Il Catanzaro ha continuato la sua cavalcata, mentre la Juve Stabia ha confermato di non essere più una sorpresa.

La 18ª giornata si è aperta nel Boxing Day con il big match Modena-Monza, che ha certificato il momento difficile dei canarini e la solidità dei brianzoli. La squadra emiliana di Sottit ha perso la quarta partita nelle ultime cinque, mostrando limiti soprattutto contro le formazioni di alta classifica: appena un



mezza fa era in vetta, oggi si ritrovava al settimo posto. Il pareggio dell'Empoli contro il Frosinone ha, invece, frenato la corsa dei ciociari,

che sono rimasti comunque in testa, ma a solo una lunghezza dal Monza. Il Venezia ha confermato il suo ottimo stato di forma battendo l'Entella

grazie a un lampo di Yeboah, ottenendo così la terza vittoria consecutiva, consolidando il ruolino casalingo di 8 successi su 9 gare e portandosi a -3 dalla vetta. In coda, il Catanzaro ha superato con autorità il Cesena per 2-0, con gol e assist decisivi di Iemmello, mentre il Palermo ha vinto 1-0 sul Padova grazie alla rete di Pohjanpalo e alle parate di Joronen, conquistando il quarto posto solitario. Spezia e Sampdoria hanno invece centrato vittorie fondamentali: gli spezzini di Donadoni hanno superato il Pescara all'ultimo respiro con la rete di Artistico, mentre i blucerchiati hanno ribaltato il vantaggio iniziale di Portanova contro la Reggiana, imponendosi 2-1 e respirando in classifica. Il Südtirol ha continuato il digiuno di vittorie, cedendo al Monza per 1-0 con gol di Maestro, mentre il Mantova di Modesto ha ottenuto il primo punto sulla panchina,



pareggiando 0-0 a Carrara. Al San Nicola, il Bari non è andato oltre l'1-1 contro l'Avellino, risultato utile soprattutto agli irpini per la salvezza.

Sul fronte individuale, Pohjanpalo si è confermato bomber di categoria: con 12 gol già realizzati nel girone d'andata, il finlandese è il favorito per il Premio Pablitto. Alle sue spalle si sono piazzati Gliozzi (9 reti, di cui 7 su rigore) e Massimo Coda,

storico capocannoniere della serie cadetta.

Dopo qualche giorno di pausa, il campionato tornerà il 10 gennaio per l'ultima giornata del girone d'andata. Gli appuntamenti più attesi saranno Frosinone-Catanzaro, lo scontro diretto tra due delle squadre più in forma dell'ultimo mese, e Virtus Entella-Monza. In coda, il Südtirol ospiterà lo Spezia: chi perde rischia di entrare in zona retrocessione. (A.S.)

RISULTATI SERIE B

18ª giornata | 27/12/2025

Bari - Avellino	1-1
Carrarese - Mantova	0-0
Catanzaro - Cesena	2-0
Empoli - Frosinone	1-1
Juve Stabia - Südtirol	1-0
Modena - Monza	1-2
Palermo - Padova	1-0
Sampdoria - Reggiana	2-1
Spezia - Pescara	2-1
Venezia - Virtus Entella	1-0

19ª giornata | 10/01/2026

Avellino - Sampdoria
Carrarese - Bari
Cesena - Empoli
Frosinone - Catanzaro
Juve Stabia - Pescara
Mantova - Palermo
Padova - Modena
Reggiana - Venezia
Südtirol - Spezia
Virtus Entella - Monza

CLASSIFICA

FROSINONE	38
MONZA	37
VENEZIA	35
PALERMO	33
CATANZARO	31
CESENA	31
MODENA	29
JUVE STABIA	26
EMPOLI	24
PADOVA	22
AVELLINO	22
REGGIANA	20
CARRARESE	20
SAMPDORIA	17
SPEZIA	17
BARI	17
SÜDTIROL	16
VIRTUS ENTELLA	16
MANTOVA	15
PESCARA	13

Coppa Italia, il 13 gennaio c'è Roma-Torino

MONTREAL - Sei squadre hanno già staccato il biglietto per i quarti di finale della Coppa Italia 2025/2026, al termine degli ottavi giocati a dicembre. Le sfide hanno confermato la forza delle big, ma non sono mancate le sorprese, su tutte l'eliminazione del Milan.

Ecco i risultati degli ottavi già disputati: Juventus 2 - 0 Udinese, Atalanta 4 - 0 Genoa, Napoli 1 - 1 Cagliari (9-8 dopo i rigori), Inter 5 - 1 Venezia, Bologna 2 - 1 Parma, Milan 0 - 1 Lazio. La vittoria dei biancocelesti a San Siro contro il Milan rappresenta l'unica vera sorpre-

sa del turno, mentre le altre qualificate hanno rispettato i pronostici, spesso con risultati netti. Restano da giocare ancora due gare degli ottavi per completare il quadro dei quarti di finale: martedì 13, alle 15 (ora di Montréal) c'è Roma-Torino per decidere chi affronterà i nerazzurri di Chivu, mentre martedì 27, sempre alle 15, tocca a Fiorentina-Como (chi vince affronta la squadra di Conte). Le squadre già qualificate si sfideranno nei quarti, con le prime due sfide già fissate per il 4 febbraio 2026: Atalanta-Juventus e Bologna-Lazio. In Canada le partite sono trasmesse in diretta streaming su Fubo.tv.

LEGA PRO GIRONE A

20ª giornata | 04/01/2026

Arzignano V. - Union Brescia	1-2
Cittadella - Virtusvecomp V.	4-1
Dolomiti B. - Albinoleffe	2-0
Inter U23 - Novara	0-0
Lumezzane - Vicenza	1-1
Ospitaletto - Lecco	1-1
Pro Vercelli - Pro Patria	1-0
Renate - Pergolettese	2-1
Trento - Giana Erminio	3-1
Triestina - Alcione	1-2

21ª giornata | 11/01/2026

Albinoleffe - Pro Vercelli
Alcione - Cittadella
Giana Erminio - Renate
Lecco - Triestina
Novara - Dolomiti B.
Pergolettese - Lumezzane
Pro Patria - Inter U23
Union Brescia - Trento
Vicenza - Ospitaletto
Virtusvecomp V. - Arzignano V.

CLASSIFICA

VICENZA	50
UNION BRESCIA	39
LECCO	38
CITTADELLA	35
ALCIONE	30
TRENTO	30
INTER U23	28
RENATE	28
PRO VERCELLI	27
GIANA ERMINIO	26
ARZIGNANO V.	24
DOLOMITI B.	24
OSPITALETTO	23
LUMEZZANE	23
NOVARA	22
ALBINOLEFFE	21
VIRTUSVECOMP V.	18
PERGOLETTESE	15
PRO PATRIA	12
TRIESTI. (-23)	-2

LEGA PRO GIRONE B

20ª giornata | 04/01/2026

Bra - Sambenedettese	2-2
Campobasso - Ravenna	2-1
Forlì - Arezzo	1-2
Gubbio - Rimini	///
Guidonia M. - Perugia	1-2
Juventus NG - Carpi	2-0
Pianese - Ascoli	4-2
Pontedera - Torres	1-3
Ternana - Livorno	2-1
Vis Pesaro - Pineto	0-2

21ª giornata | 11/01/2026

Arezzo - Pontedera
Ascoli - Ternana
Carpi - Pianese
Livorno - Juventus NG
Perugia - Bra
Pineto - Guidonia M.
Ravenna - Forlì
Rimini - Vis Pesaro
Sambenedettese - Gubbio
Torres - Campobasso

CLASSIFICA

AREZZO	43
RAVENNA	41
ASCOLI	34
PINETO	31
VIS PESARO	27
GUIDONIA M.	27
TERNANA (-5)	26
CAMPOBASSO (-2)	26
PIANESE	26
CARPI	26
JUVENTUS NG	24
FORLÌ	24
GUBBIO	19
SAMBENEDETTESE	19
LIVORNO	19
PERUGIA	18
BRA	16
TORRES	14
PONTEREDERA	14
RIMINI (-15)	-15

LEGA PRO GIRONE C

20ª giornata | 04/01/2026

Altamura - Casertana	0-2
Atalanta U23 - Latina	1-2
Benevento - Crotona	2-1
Cavese - Sorrento	1-0
Cosenza - Monopoli	0-2
Foggia - Catania	1-1
Picerno - Cerignola	1-1
Potenza - Giugliano	0-0
Siracusa - Salernitana	3-1
Trapani - Casarano	1-0

21ª giornata | 11/01/2026

Casarano - Atalanta U23
Casertana - Benevento
Catania - Cavese
Cerignola - Potenza
Crotone - Altamura
Giugliano - Picerno
Latina - Trapani
Monopoli - Siracusa
Salernitana - Cosenza
Sorrento - Foggia

CLASSIFICA

BENEVENTO	44
CATANIA	42
SALERNITANA	38
CASERTANA	38
MONOPOLI	30
COSENZA	36
CROTONE	28
CASARANO	28
TRAPANI (-8)	26
POTENZA	26
CERIGNOLA	25
ATALANTA U23	22
CAVESE	21
SORRENTO	21
SIRACUSA	21
ALTAMURA	20
LATINA	19
FOGGIA	19
GIUGLIANO	16
PICERNO	15

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077

Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

Portes..... Fenêtres.. Solarium..

SERVICE
PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

SUPERCOPPA ITALIANA

Napoli campione per la terza volta

Finale senza storia contro i rossoblù di Italiano: decisiva la doppietta di Neres

RIAD - Il 22 dicembre scorso, il **Napoli** ha battuto **2-0** il **Bologna** e si è aggiudicato la **Supercoppa italiana**, il mini-torneo a cui partecipano prime e seconde classificate dei precedenti campionato e Coppa Italia. È la terza volta nella sua storia che la vince il Napoli, dopo i successi del 1990 e del 2014. Contro il Bologna sono stati decisivi i due gol realizzati da **David Neres**, attaccante brasiliano di 28 anni che in questo periodo è tra i calciatori più in forma del Napoli. Al 39° ha



segnato con un eccezionale tiro a giro da fuori area, e al 57° ha recuperato palla pressando la difesa avversaria

e ha superato il portiere del Bologna con un pregevole pallonetto. Pochi giorni prima Neres aveva segnato il gol

dell'1-0 anche nella semifinale di Supercoppa, vinta dal Napoli per 2-0 contro il Milan. Dal 2023 alla Supercoppa italiana partecipano quattro squadre: non solo le vincitrici del campionato e della Coppa Italia precedenti (come accadeva prima), ma anche le seconde classificate. A quella

di quest'anno partecipavano Napoli e Inter (prima e seconda nella scorsa Serie A) con Bologna e Milan (vincitrice e finalista della scorsa Coppa Italia). Nell'altra semifinale il Bologna aveva battuto l'Inter ai calci di rigore. Per il quarto anno consecutivo la Supercoppa si giocava

a Riad, in Arabia Saudita. Anche per **Antonio Conte**, l'allenatore del Napoli, è la terza vittoria in Supercoppa italiana: le altre due le aveva vinte con la Juventus nel 2012 e nel 2013 (e ne aveva vinte tre pure da calciatore, tutte con la Juventus). Ecco l'albo d'oro aggiornato con le squadre che hanno conquistato più trofei fino ad oggi: Juventus con 9 titoli (record), Milan 7, Inter 6, Napoli 3 (1990, 2014, 2025), Lazio 5, Roma 2, Fiorentina, Parma e Sampdoria con 1 titolo ciascuna.

HOCKEY

Canadiens secondi in classifica

Nelle ultime 10 partite, i **CH** hanno ottenuto sei vittorie e quattro sconfitte. La compagine montrealense si trova a un solo punto dalla vetta



MONTRÉAL - Le vacanze natalizie hanno portato segnali incoraggianti in casa **Montreal Canadiens**. Tra il 16 dicembre e il 4 gennaio, la squadra ha disputato 10 partite, vincendone 6 e perdendone 4, confermandosi al secondo posto nell'*Atlantic Division* dell'*Eastern Conference*, a solo un punto dalla capolista **Tampa Bay Lightning**. Il bilancio della serie evidenzia un reparto offensivo incisivo, ma una difesa talvolta distratta. Tra i momenti chiave spicca la vittoria contro i **Florida Panthers**, distanti ora cinque punti, mentre lo scontro diretto contro i **Lightning** ha invece segnato una battuta d'arresto.

Gli ultimi risultati dei Canadiens:

Flyers-Canadiens 4-1; Blackhawks-Canadiens 1-4; Penguins-Canadiens 0-4; Canadiens-Penguins 3-4; Canadiens-Bruins 6-2; Canadiens-Lightning 4-5; Canadiens-Panthers 3-2; Canadiens-Hurricanes 7-5; Canadiens-Blues 0-2; Canadiens-Stars 4-3.

Ora lo sguardo è rivolto ai prossimi quattro impegni al **Centre Bell**, che potrebbero dare ulteriori indicazioni sulla lotta per la vetta. In programma:

Mercoledì 7 gennaio: Flames-Canadiens, ore 19:30

Giovedì 8 gennaio: Panthers-Canadiens, ore 19:00

Sabato 10 gennaio: Red Wings-Canadiens, ore 19:00

Lunedì 12 gennaio: Canucks-Canadiens, ore 19:30

Partite impegnative, soprattutto contro Panthers e Red Wings, rispettivamente quarti e terzi nella stessa divisione, i cui risultati potrebbero ridefinire la classifica e le ambizioni di Montréal in questa stagione. (A.S.)

GP COUVREUR
commercial
résidentiel
industriel

Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

450 661-6456 ghuard@couvreurgp.com

www.couvreurgp.com

Gino Huard
Président
Cell. 438 871-6456

450 661-6456
ghuard@couvreurgp.com
couvreurgp.com



2183
Rue Monterey, Laval,
QC H7L 3T6



Connie Cappa
Assistente principale

Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé



- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing - Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale - Multi alloggi - Condo
- Parlo Francese - Inglese - Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ



44 ANNI
Dal 1980

www.arnaldodiloreto.com

514-817-8777

Ufficio.: **514-374-4000**

arnaldo.diloreto@remax-quebec.com

514-944-4361





SERIE A

LIVE

SERIE A

MERCOLEDÌ
7 GENNAIO

Parma

2:30P

Inter

GIOVEDÌ
8 GENNAIO

Milan

2:30P

Genoa

SABATO
10 GENNAIO

Roma

11:55A

Sassuolo

DOMENICA
11 GENNAIO

Fiorentina

8:55A

Milan

Inter

2:30P

Napoli



COPPA ITALIA

MARTEDÌ
13 GENNAIO

Roma

2:55P

Torino

Bell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Shaw Direct 801HD
Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD



FOOTBALL

La NFL entra nel vivo: playoff e sfide verso il Super Bowl LX

MONTREAL - La stagione NFL 2025/2026 entra nella fase decisiva con l'inizio dei *playoff*, che vedranno 14 squadre sfidarsi per il *Vince Lombardi Trophy* e il titolo di campione. La corsa verso il *Super Bowl LX*, in programma l'8 febbraio 2026 al *Levi's Stadium* di Santa Clara, California, è ufficialmente aperta.

Il tabellone *playoff* si articola in quattro turni: *Wild Card Round*, *Divisional Round*, *Conference Championship* e *Super Bowl*. Ogni conference, AFC e NFC, qualifica sette squadre: le quattro vincitrici di divisione e tre *wild card*, ossia le migliori squadre non vincitrici di divisione ma con il miglior punteggio. Le squadre meglio piazzate (*seed* numero uno) accedono direttamente al *Divisional Round*, evitando il turno iniziale e guadagnando un vantaggio strategico.

Il via ai *playoff* è fissato dal 10 al 12 gennaio 2026 con il *Wild Card Round*, seguito dal *Divisional Round* il 17-18 gennaio e dalle finali di *conference* il 25 gennaio, che decideranno le due squadre finaliste.

In AFC, **Denver Broncos**, **New England Patriots**, **Jacksonville Jaguars** e **Pittsburgh Steelers** sono le teste di serie, affiancate dalle *wild card* **Houston Texans**, **Buffalo Bills** e **Los Angeles Chargers**. In NFC, guidano **Seattle Seahawks**, **Chicago Bears**, **Philadelphia Eagles** e **Carolina Panthers**, con **Los Angeles Rams**, **San Francisco 49ers** e **Green Bay Packers** come *wild card*.

Il *Wild Card Round* promette partite di grande fascino, come la storica rivalità tra **Packers** e **Bears** e l'incrocio tra **Rams** e **Panthers**. Dopo questo turno, il tabellone verrà rimescolato, con le squadre con *seed* più alto che affronteranno quelle rimaste con piazzamenti inferiori.

Il *Super Bowl LX* rappresenta il momento clou di una stagione durissima, in cui talento e determinazione si sfidano al massimo livello. Per gli appassionati, la *post-season* NFL è un'occasione imperdibile per vivere l'emozione del football americano, tra sfide avvincenti e sogni di gloria.



LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

MOSTO CLASSICO

a partire da **64⁰⁴ \$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **57.50\$**

Anche la linea '**Fresco**', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

**FABBRICHIAMO
DENTIERA FISSA E MOBILE
PROTESI PARZIALI SENZA PALATO**
Accettiamo tutti i tipi di assicurazione

5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard
514-272-7623

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 5 a domenica 11 gennaio 2026



Ariete (21 marzo – 20 aprile)

Settimana di ripartenza. Energia in crescita e voglia di fare. In amore, più dialogo chiarisce piccoli malintesi.



Toro (21 aprile – 20 maggio)

Periodo stabile e concreto. Buone notizie sul lavoro. In amore, serenità e desiderio di sicurezza.



Gemelli (21 maggio – 21 giugno)

Settimana vivace e comunicativa. Idee brillanti e contatti utili. In amore torna leggerezza.



Cancro (22 giugno – 22 luglio)

Emozioni intense ma positive. Bene i rapporti familiari. In amore serve fiducia reciproca.



Leone (23 luglio – 22 agosto)

Determinazione e carisma ti aiutano a emergere. In amore, passione in aumento e scelte decise.



Vergine (24 agosto – 22 settembre)

Settimana ordinata e produttiva. Ottimo momento per organizzare nuovi obiettivi. Amore tranquillo.



Bilancia (23 settembre – 22 ottobre)

Clima più armonioso. Buoni accordi e chiarimenti. In amore, dolcezza e complicità.



Scorpione (23 ottobre – 22 novembre)

Settimana intensa. Energia alta e decisioni importanti. In amore, emozioni profonde.



Sagittario (23 novembre – 21 dicembre)

Ottimismo e voglia di muoverti. Bene i nuovi progetti. In amore, entusiasmo e spontaneità.



Capricorno (22 dicembre – 20 gennaio)

Periodo costruttivo. Il lavoro richiede impegno ma porta risultati. In amore, stabilità.



Acquario (21 gennaio – 19 febbraio)

Creatività in crescita. Settimana favorevole ai cambiamenti. In amore, bisogno di autenticità.



Pesci (20 febbraio – 20 marzo)

Settimana serena e intuitiva. Ascolta il tuo istinto. In amore, dolcezza e comprensione.

POWERFUL SHAMAN



VERO GURU, CONOSCIUTO PER LE SUE SOLUZIONI RAPIDE E LE CURE MIRACOLOSE CHE HANNO CAMBIATO LA VITA A MIGLIAIA DI PERSONE.



- **Non ho bisogno di dirti nulla, so già tutto.**
- **ATTIRO LA PERSONA** che ami nel giro di poche ore.
- **Curo ogni tipo di malattia depressione, ansia, cattive abitudini (droga/alcol), spiriti maligni, malocchio, sfortuna o energia negativa.**
- **Problemi familiari (INFEDELTÀ, SEPARAZIONE, DIVORZIO)**
- **RIVELO IL NOME O IL VOLTO DEL TUO NEMICO**



Ho sofferto di depressione per oltre un anno dopo la separazione da mio marito. Ho perso più di 25 chili. Non avevo alcun desiderio di mangiare o parlare con qualcuno. Volevo solo restare a casa. Ho visto una pubblicità dello SHAMAN e l'ho visitato. Solo guardandomi, mi ha parlato del malocchio che avevo. Attraverso un rituale di purificazione, ha rimosso tutte le energie negative e mi ha aiutata a riprendere in mano la mia vita. Ora mi sento bene e motivata. Le persone mi dicono che sembro stare meglio. Gli sono molto grata. **RAUL G**



Grazie allo SHAMAN ho ritrovato la mia famiglia, dopo che mio marito aveva già presentato la richiesta di divorzio. Raccomando i suoi rituali di successo. **ANONIMO**

ECCO LA SOLUZIONE.

NON FALLISCO MAI IN NESSUN LAVORO. ZERO MARGINE DI ERRORE. 35 ANNI DI ESPERIENZA. VIENI A VEDERE TU STESSO CHE TUTTO QUESTO ESISTE DAVVERO, MA POCHI DI NOI SANNO COME FARLO.

I RISULTATI TI SORPRENDERANNO!

Lo Sciamano Guru

VISITATEMI E TROVA UNA SOLUZIONE IMMEDIATA AI TUOI PROBLEMI E ALLE TUE DIFFICOLTÀ.



514-880-9797

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL



CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO

Per qualsiasi problema con il vino e con la macchina per filtrarlo, contattate Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

il **Cittadino**
CANADESE

dal 1941

Il settimanale italiano
NUMERO 1
in Québec e in Canada

www.cittadino.ca



LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

25 PAROLE 30\$

Per ogni parola in più: 75¢



Contattaci al:
514-253-2332

o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

CERCASI

Si ricerca un operatore socio-sanitario (*caregiver*) per un incarico di 6 ore settimanali, turno mattutino, con pagamento tramite *chèque emploi service*. Per ulteriori informazioni, contattare Anna al **514-588-1397**.

OFFRESI

Servizi di pittura e lavori generali a prezzi competitivi. Disponibile principalmente a Laval e nelle zone limitrofe. Per informazioni e preventivi, contattare il **438-229-1517**.

Madrelingua italiano, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, **offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano**. Per info, contattate Antonio al **514-813-2717**.

Pittura, lavori generali e riparazioni. Prezzi competitivi!
Chiamare Mario al **514-209-7898**.

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

ALLA RESIDENZA GIARDINI D'ITALIA
SI BALLA OGNI GIOVEDÌ E DOMENICA SERA DALLE 18:30 ALLE 21:30
DJ Lina Di Rienzo e Angelo Cecere suonano musica per tutti i gusti e ogni età. Situated al 5650 Hautbois St-Léonard. Per ulteriore informazioni chiamate **Angelo Cecere al 514-771-7970**.

AFFITTASI

Affittasi 2 appartamenti 4 ½ rinnovati, disponibili da subito a Saint-Léonard. Acqua calda e riscaldamento inclusi. Ideali per 1 o 2 persone tranquille. No animali, no fumatori. Si richiedono ottime referenze. Per maggiori informazioni, contattare **Joanne al 514-918-5089**.

Affittasi appartamento 4 ½, pulito e ben tenuto, situato a Montréal-Nord al secondo piano di un triplex. Disponibile da subito. Affitto mensile: 1.450 \$. Per informazioni: **514-322-3974**.

Affittasi un appartamento 5 ½, al terzo piano di un triplex, a Saint-Michel, situato al 3511 rue Davidson. L'immobile si trova vicino a Shop Angus, alla fermata della metro Joliette e a una scuola. Disponibilità immediata. 1 700\$ al mese. Chiamare al **514-515-9649**.

Affittasi spazioso e lussuoso 4 ½ con ufficio. Situato al secondo piano di un duplex a St-Leonard, a pochi passi da diverse linee di autobus e dalla stazione ferroviaria di St-Léonard/Mtl-Nord. Pulito e appena tinteggiato di bianco. \$1,700 al mese. Per informazioni, chiamare al **438-885-7791**.

Affittasi a St-Michel, vicino a Rosemont, un appartamento 4 ½ al sottosuolo di un ottoplex, ideale per una o due persone. L'appartamento è vicino a tutti i servizi ed è disponibile a \$1.100 al mese. Per informazioni chiamare al **514-946-2442**.

Affittasi a Montréal-Nord, sulla rue Hôtel-de-Ville, un appartamento 5 1/2 situato al primo piano di un triplex. L'immobile è in ottime condizioni, luminoso e spazioso, ed è dotato di garage e di un giardino sul retro. Prezzo: 1 800 \$ al mese. Un'occasione da non perdere. Per maggiori informazioni, chiamare il **514-649-6560**.

MUSICA MAESTRO

Disco Mobile

avec M/C

ANGELO CECERE
e DJ Lina Di Rienzo

Pour toutes les occasions

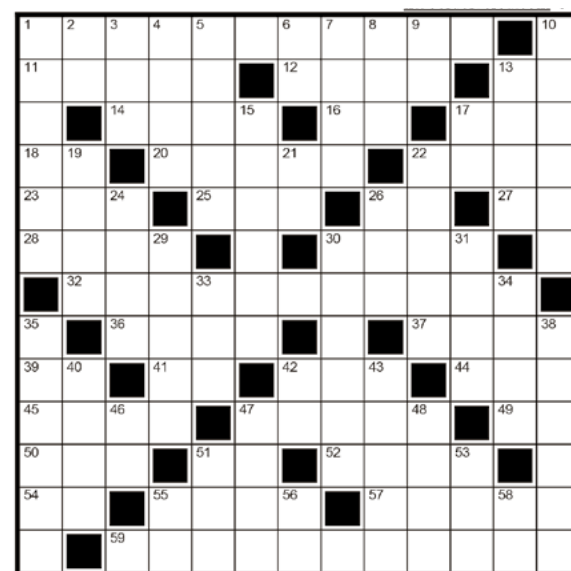
Animation et Jeux de lumières

514-771-7970

50% di sconto per Associazioni e Club D'Age D'Or



CRUCIVERBA



ORIZZONTALI

1. Ribadito con forza - **11.** Corpo celeste - **12.** Gracidano - **13.** Mutuo Bancario - **14.** Lordo meno netto - **16.** Nel Gange e nel Noce - **17.** Auto... londinese - **18.** Un po' assente - **20.** Non dritti - **22.** Un frutto da rovo - **23.** La zia spagnola - **25.** È... morto in Medio Oriente - **26.** Breve obiezione - **27.** A... mezzo stampa - **28.** Mitologico mostro con più teste - **30.** Hanno un loro museo - **32.** Una nativa di Quito - **36.** L'arma di Eros - **37.** Arriva sempre all'ora di cena - **39.** Trovar in centro - **41.** Egli poetico - **42.** Riproduce il rumore di uno sparo - **44.** Accademia Navale Leggera - **45.** L'ente spaziale degli Stati Uniti - **47.** La dea greca del focolare - **49.** È famoso il suo mago - **50.** Altare che fumava - **51.** Il prefisso che raddoppia - **52.** Non ama molto gli astemi - **54.** Cinquantuno romani - **55.** Casse da morto - **57.** Tenaci, caparbi - **59.** Scelta accuratamente.

VERTICALI

1. Perfettamente lisci sulle guance - **2.** La Sastre del teatro (iniziali) - **3.** Breve attività... - **4.** Abito maschile da cerimonia - **5.** Pubblica riunione per discutere - **6.** La coppia in arrivo - **7.** Strumenti... per artisti - **8.** Antes de Nuestra Era - **9.** Fondo di botte - **10.** Un patriarca della Bibbia - **13.** La Maionchi della TV - **15.** Banditore nei tornei - **17.** Le ha doppie il comico - **19.** La hit su vinile aveva quella B - **21.** La sigla della realtà virtuale - **22.** Città meridionale della Turchia asiatica - **24.** Ha imbarcato molte coppie - **26.** Meeting delle Etichette Indipendenti - **29.** La Domus di Nerone - **30.** L'Opera Divina - **31.** L'eroe di Virgilio - **33.** Arresto cardiaco improvviso - **34.** Il fiume di Firenze - **35.** Passo italiano e stazione sciistica - **38.** Strada che corre lungo la riva di un canale - **40.** Diversi - **42.** Sigla dopo la firma - **43.** Composto di elementi eterogenei - **46.** Lo precedono in salotto - **47.** La repubblica d'Irlanda - **48.** Una divinità egizia - **51.** Era un linguaggio di programmazione - **53.** Prefisso che vale sei - **55.** Bene a metà - **56.** A... metà prezzo - **58.** Gli estremi del test.

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

JEAN MICHEL

Kukum - Marcos y Marcos

2024 - 9788892941885 - 224 pagine - Narrativa moderna e contemporanea - traduzione di Sara Giuliani

Almanda ha solo 15 anni quando si innamora di Thomas. Orfana, di origine irlandese, lascia zia e zio adottivi per tuffarsi assieme a lui in una vita nomade. Impara a cacciare e pescare, amare, sopravvivere. Spezza le catene imposte alle donne aborigene, diventa una lettrice vorace. Attraversare il lago Pekuakami, risalire il fiume Peribonka, essere tutt'uno con la natura circostante sono fonte di felicità...



Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

Librairie Michel Fortin Inc

5122 Park Ave, Montréal

VENDESI

VENDESI

CHEVROLET TRAX

1.4 C.C. - 2014 - Motore turbo

212 900 Km - 7 900\$ *Negoziabile*

Chiamare Cav. Nico al **514-894-7113**



Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



SOLUZIONI
CRUCIVERBA

10 DICEMBRE

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 38 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 50 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM
 Courtier immobilier agréé

SAINT-LÉONARD



DUPLEX TRADIZIONALE

- UNITÀ PRINCIPALE: 3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO COMPLETE, 1 BAGNO DI SERVIZIO
- POSSIBILITÀ DI REALIZZARE UN'UNITÀ *BACHELOR* NEL SEMINTERRATO; APPARTAMENTO 5½ AL PIANO SUPERIORE
- GARAGE DOPPIO + 3 POSTI AUTO NEL VIALETTO

PREZZO: 998 000 \$

SAINT-LÉONARD

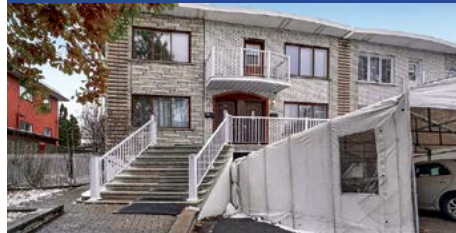


CHÂTEAU JARRY - FASE 2

- 2 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- PARCHEGGIO INTERNO + RIPOSTIGLIO
- VICINO AD AUTOSTRADE, SCUOLE, PARCHI E SERVIZI

PREZZO: 439 000 \$

SAINT-LÉONARD



AFFASCINANTE IMMOBILE A REDDITO

- UNITÀ PRINCIPALE LUMINOSA, 3 CAMERE DA LETTO, AMPIO CORTILE SUL RETRO
- UNITÀ LOCATE CHE GARANTISCONO UN REDDITO STABILE E SENZA PENSIERI
- ZONA RESIDENZIALE IDEALE PER FAMIGLIE, VICINO A SCUOLE, PARCHI E SERVIZI

PREZZO: 950 000 \$

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

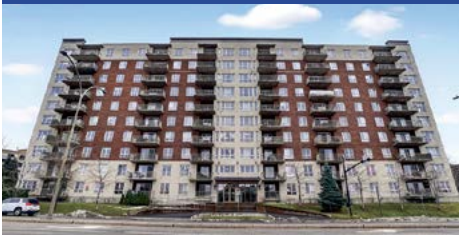


MAGNIFICA CASA

- 3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO COMPLETE, 1 BAGNO DI SERVIZIO
- ISOLA DELLA CUCINA IN GRANITO, CORTILE POSTERIORE PAVIMENTATO
- INGRESSO INDIPENDENTE AL SOTTOSUOLO, CANTINA FREDDA

PREZZO: 899 000 \$

AHUNTSIC



CONDO MODERNO

- 2 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- PARCHEGGIO INTERNO + RIPOSTIGLIO
- PALESTRA, TERRAZZA SUL TETTO

PREZZO: 389 900 \$

SAINT-LÉONARD



CONDO OPEN SPACE

- 2 CAMERE DA LETTO, 1 SALA DA BAGNO
- PARCHEGGIO INTERNO + RIPOSTIGLIO, BALCONE PRIVATO
- ATTUALMENTE AFFITTATO, IDEALE PER INVESTIMENTO

PREZZO: 329 000 \$

SAINT-LÉONARD



4PLEX INDIPENDENTE

- COMPLETAMENTE AFFITTATO: REDDITO ANNUALE DA LOCAZIONE DI 52.548 \$
- UNITÀ: 5½ + SOTTOSUOLO, 2 x 4½, 3½
- VICINO A TUTTI I SERVIZI, IDEALE PER INVESTITORI

PREZZO: 1 150 000 \$

PLATEAU-MONT-ROYAL



UNITÀ MODERNA

- RISTRUTTURAZIONI IMPORTANTI
- 2 CAMERE DA LETTO, 1 SALA DA BAGNO
- AMPIA TERRAZZA ESTERNA PRIVATA

PREZZO: 2 750 \$ / MESE

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 **NANCYFORLINI.COM**

5355 Jean-Talon Est, Montréal



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

Buon Anno 2026

*Che il nuovo anno porti salute, tranquillità e luce,
invitandoci a dare valore alle cose essenziali
e ad accogliere ogni giorno
con speranza, fiducia e gratitudine.*

Alain Chartier
Teresa Di Palma Melchior
La direzione e tutto il personale di RSFA



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
SERVICES COMMÉMORATIFS VILLE-MARIE

rsfa.ca

In collaborazione con

MAGNUS POIRIER | **100+ ANS**
5 GÉNÉRATIONS

Il repos Saint-François d'Assise
vi invita a scoprire il
Pavillon commémoratif Ville-Marie,
concepito per offrirvi tutti i
servizi essenziali, in un solo luogo.

Per maggiori informazioni, si prega di contattare
Teresa Di Palma Melchior 514 236-2011

6893, rue Sherbrooke Est, Montréal